

# Bruksanvisning

## Brugsanvisning/Käyttöopas/User Guide



### 7"/10.1" HD Quad View Touch Monitor

Läs denna bruksanvisning noggrant innan du använder enheten och spara den för framtida bruk.

Læs denne brugsanvisning omhyggeligt, før du anvender apparatet, og gem den til senere brug.

Les denne bruksanvisningen nøye før du bruker enheten, og ta vare på den til fremtidig bruk.

Lue tämä käyttöopas huolellisesti ennen laitteen käyttöä ja säilytä opas tulevaa käyttöä varten.

Read this User Guide carefully before using the unit and save it for future use.



**Olsson's i Ellös**  
SPAREPARTS AND EQUIPMENT

SV

## Innehållsförteckning

1. Allmänt .....	3
2. Specifikation.....	5
3. Teknisk specifikation .....	5
4. Tillbehör.....	6
5. Förklaring .....	6
6. Fjärrkontroll.....	7
7. Inkoppling .....	8
8. Meny .....	9
9. Felsökning.....	16

DA

## Indholdsfortegnelse

1. Generelt.....	17
2. Specifikationer .....	19
3. Tekniske specifikationer.....	19
4. Tilbehør.....	20
5. Forklaring .....	20
6. Fjernbetjening.....	21
7. Tilslutninger .....	22
8. Menu .....	23
9. Fejlfinding.....	30

NO

## Innholdsfortegnelse

1. Generelt.....	31
2. Spesifikasjon .....	33
3. Teknisk spesifikasjon.....	33
4. Tilbehør.....	34
5. Forklaring .....	34
6. Fjernkontroll.....	35
7. Tilkoblinger .....	36
8. Meny .....	37
9. Feilsøking .....	44

FI

## Sisällysluettelo

1. Yleistä .....	45
2. Tiedot.....	47
3. Tekniset tiedot.....	47
4. Tarvikkeet.....	48
5. Selitykset .....	48
6. Kaukosäädin.....	49
7. Liitännät.....	50
8. Valikko .....	51
9. Vianetsintä .....	58

EN

## Table of Contents

1. General .....	59
2. Specification.....	61
3. Technical specification .....	61
4. Accessories .....	62
5. Explanation .....	62
6. Remote control.....	63
7. Connections.....	64
8. Menu .....	65
9. Troubleshooting .....	72

# 1. Allmänt

## Förvaring

1. Utsätt inte monitorn för extrem hetta eller kyla. Förvaringstemperaturen är  $-30\sim+80^{\circ}\text{C}$ . Arbetstemperatur är  $-20\sim+70^{\circ}\text{C}$ . Fuktighetsgrad är RH90%.
2. Utsätt inte monitorn för fukt.
3. Utsätt inte monitorn för extremt smutsig miljö.
4. Utsätt inte produkten för hårda stötar eller slag.
5. Använd inte monitorn i tillslutna utrymmen eller andra platser där den kan utsättas för extrema påfrestningar.
6. Använd inte vassa föremål på produkten, då detta kan orsaka skada.
7. Placera inte kablarna så de kan hamna i kläm.
8. Lämna minst 5 cm mellan monitor och bakomvarande yta för att säkerställa att monitorn får luftcirkulation.
9. Monitorn är inte gjord för att tåla vatten.

## Användarinstruktioner

1. Enheten kan matas med antingen 12 eller 24V DC.
2. Se till att kontakten är ordentligt isatt, så att det inte uppstår glappkontakt. Koppla ur kontakten när enheten inte skall användas.

### Varning!

1. Hög spänning inuti monitorn. Öppnande och reparation skall bara utföras av behörig personal.
2. Använd inte monitorn som enda visningssätt, utan ha alltid visuell uppsikt över fordonet. Kamerans bild skall endast användas som hjälp.



### OBS!

Tillfälligt kan ljusa eller mörka mindre fläckar uppstå i LCD-monitorn. Detta är ett vanligt fenomen inom "active matrix display technology", och behöver inte betyda att produkten är felaktig.

Försök aldrig att reparera produkten själv, utan stäng av monitorn och kontakta oss vid eventuella fel. Modifiering av produkten eller obehöriga reparationsförsök kan resultera i garantiavslag.

## Underhåll

1. Ta bort alla kabelanslutningar till monitorn innan du rengör enheten.
2. Rengör enheten med en lätt fuktad mjuk trasa. Använd aldrig starka lösningsmedel som bensin, eftersom de kan skada ytbehandlingen.

	Caution	
	Risk of electric shock Do not open	
<p>Caution: to reduce the risk of electric shock, Do not remove cover (or back). No user-serviceable parts inside. Refer servicing to qualified service personnel.</p>		



Denna symbol visar att det finns strömförande oskyddade delar inuti enheten, som kan orsaka skada vid oförsiktigt handhavande.



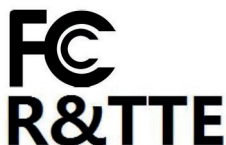
Ta alltid del av informationen i manualen och följ de anvisningar som finns.



Produkten skall återvinnas som elektriskt avfall.

## Varning

Gör inga modifieringar på produkten som inte rekommenderas i denna manual. Förändringar medför att garantin slutar gälla och vi tar då inget ansvar för reparationer.



Denna produkt följer del 15 av FCC reglemente.  
Denna produkt orsakar inga skadliga signaler.  
Produkten skall klara signaler från andra sändande enheter, inklusive signaler som kan orsaka signalbortfall.

## 2. Specifikation

1. 10.1"/7" HD quad-view monitor med LVDS interface, stöder upplösning upp till 1920 x 1080.
2. Bilden kan justeras till spegelvänd, upp-och-ner, spegelvänd upp-och-ner och normalvisning.
3. Möjligt att visa en till fyra kameror, samt att visa alla kameror i sekvens.
4. Stöder 1 x VGA video ingång med bildkvalitet 1080P
5. Stöder 1 x CVBS video ingång för DVD
6. Kapacitiv touch-skärm
7. Stöder 5 x triggers, trigger prioritet & trigger fördröjning är valbart.
8. Stöder auto scan, visning av alla kanaler i sekvens samt valbar visningstid.
9. Möjligt att ställa in automatisk neddimning av ljusstyrkan.
10. Rutmönster för parkeringshjälp.
11. Fjärrkontroll för enkel hantering.
12. Stöder 9 olika språk OSD (Engelska, Tyska, Japanska, Ryska, Kinesiska, Italienska, Spanska, Franska och Holländska.)
13. Följer CE/FCC standard

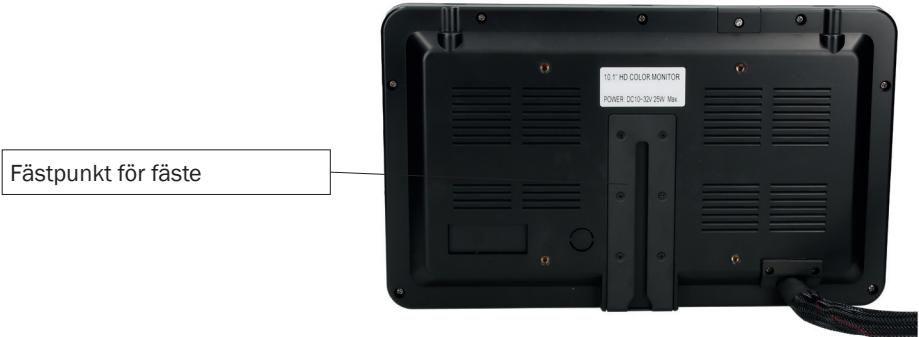
## 3. Teknisk specifikation

LCD-storlek	7"/10.1"
Upplösning	1024 x 3 (RGB) x 600
Kontrast	800:1
Ljusstyrka	800 cd/m <sup>2</sup>
Betraktningvinkel	U: 70° / D: 50° / R/L: 70/70°
Kanaler	4
Videoformat	PAL / NTSC / HDA / HDT / HDC (720P/1080P)
Spänning	10 - 32V
Högtalare	1.5W
Användningstemperatur	-20 ~ +70°C, RH90%
Förvaringstemperatur	-30 ~ +80°C, RH90%

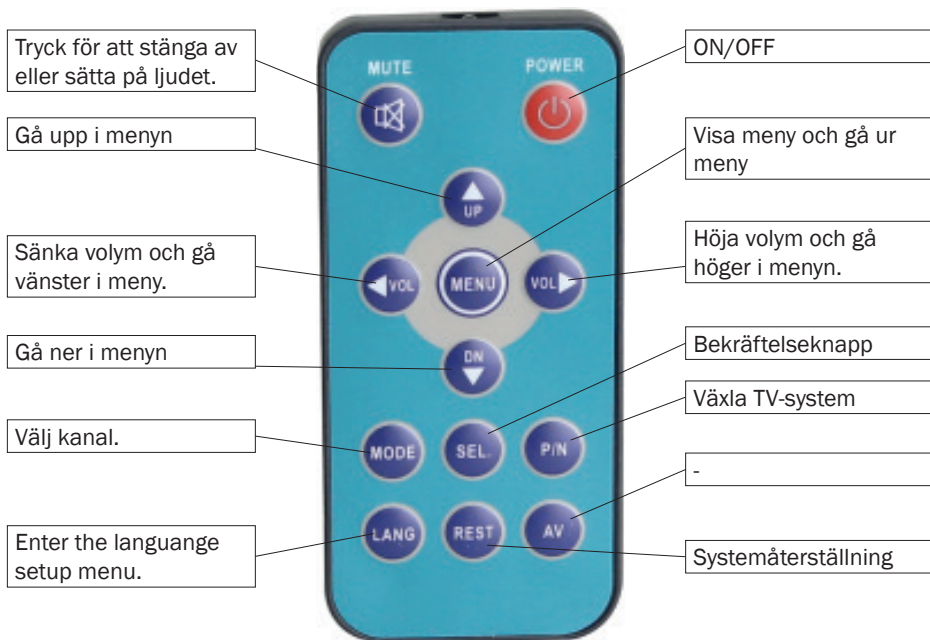
# 4. Tillbehör

 <p>U-format fäste</p>	 <p>Centerfäste</p>	 <p>Solskydd</p>
 <p>Strömkabel</p>	 <p>Vinkel-justeringskruvar</p>	 <p>IR fjärrkontroll</p>

# 5. Förklaring



## 6. Fjärrkontroll



### **MUTE (LJUDLÖS)**

Tryck Mute för att stänga av ljudet.

### **POWER (AV/PÅ)**

Tryck för att starta/stänga av monitorn.

### **MENU**

Tryck för att komma in i menyval och för att gå ur.

### **◀ VOL**

Sänka volym och gå vänster i meny.

### **▶ VOL**

Sänka volym och gå höger i meny.

### **UP (UPP)**

Välj uppåt eller ändra visningsvy.

### **DOWN (NER)**

Välj nedåt eller ändra visningsvy.

### **MODE (LÅGE)**

Välj visningskälla

### **P/N**

När kamerasignal är vald, växla mellan olika TV system: NTSC->PAL->720P60HZ->720P-50HZ->1080I60HZ->1080I50HZ

### **LANG (SPRÅK)**

Gå in i språkmeny.

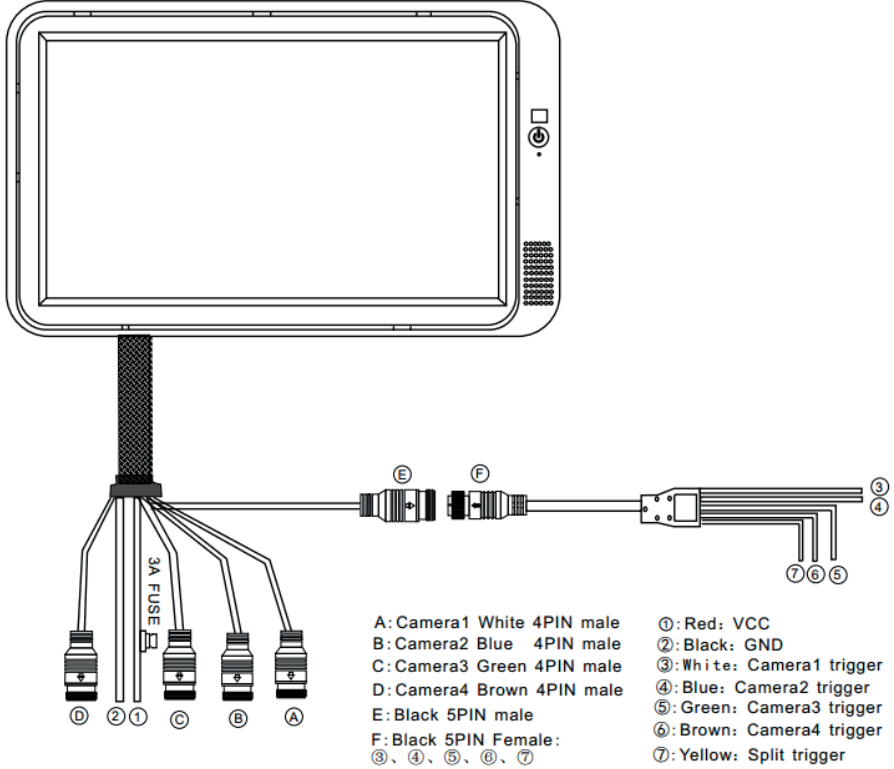
### **REST (NOLLSTÄLL)**

Systemåterställning

### **AV**

Ingen funktion.

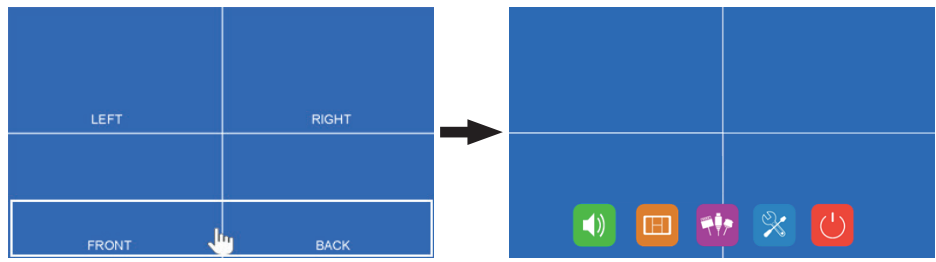
# 7. Inkoppling



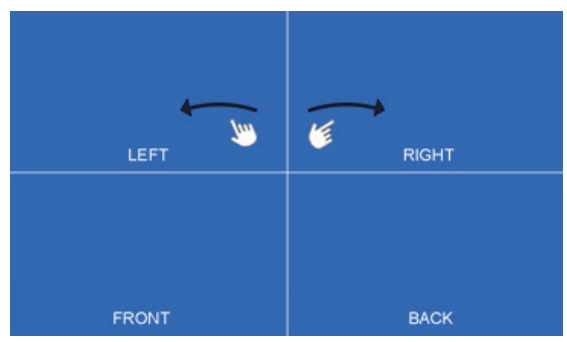


# 8. Meny

## 8.1 Menyval

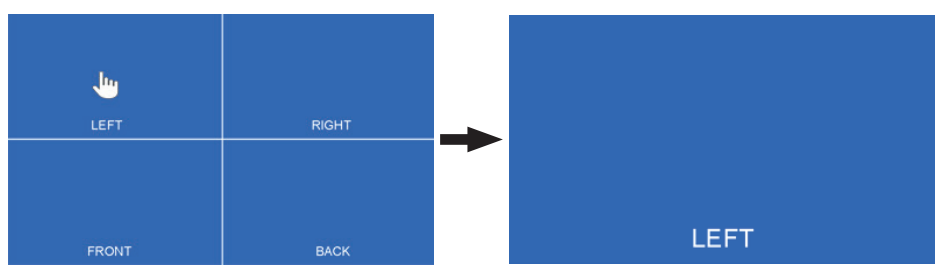


Tryck på valfri yta för att få upp huvudmenyn.



För att välja visningsvy dra fingrarna över skärmen för att få fram: VÄNSTER->HÖGER->FRAM->BACK->TVÅ->TRE->TREFOIL->Y-SPLIT->H SPLIT->ALLA FYRA->VÄNSTER.

Att dra upp/ ner avslutar eller går in i Standby-läge.



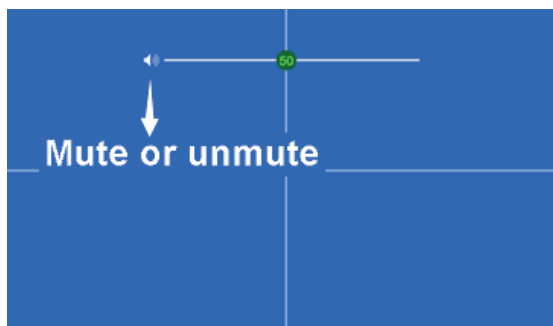
tryck på valfri bild i flervisningsläge för att få upp denna bild i full storlek. Tryck igen för att återgå.

## 8.2 Huvudmeny



Tryck på ikonerna för att komma in i menyer, eller tryck utanför den vita ramen för att komma ur menyvalet

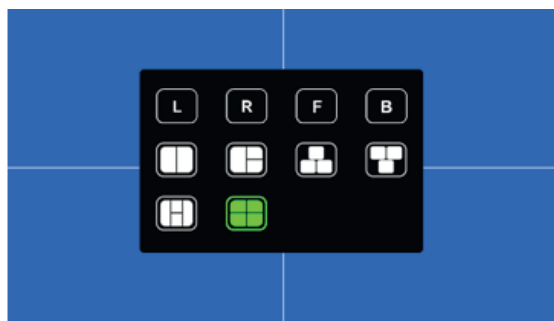
## 8.3 Volym



Dra i markören för att höja/sänka volymen.

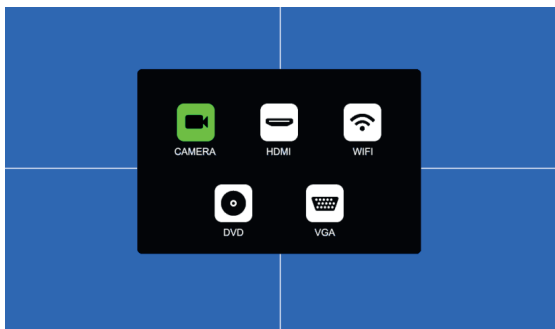
Tryck på högtalarsymbolen för att stänga av/aktivera högtalaren.

## 8.4 Visningsläge



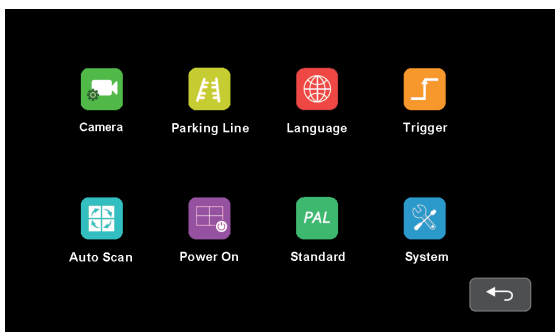
Tryck på önskad bild för att välja visningsläge.

### 8.5 Källa

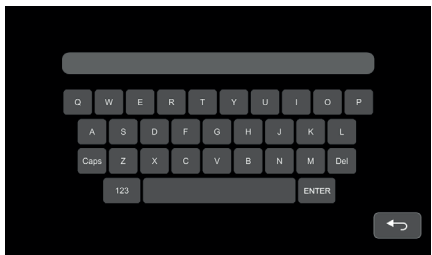
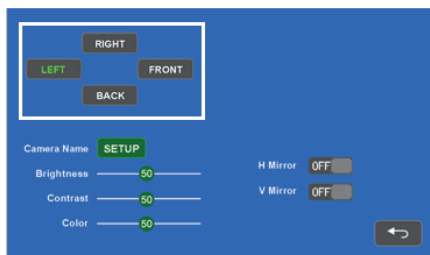


Automatisk igenkänning av inkommande signalkälla.  
Stöder video-standarder: NTSC/PAL,HDA/HDT/HDC1080P/720P.

### 8.6 Inställningar

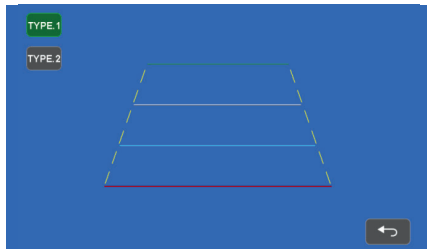
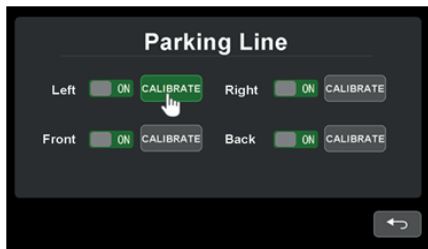


### 8.7 Kamera



Ställ in kameranamn med max 8 tecken.

## 8.8 Parkeringslinjer



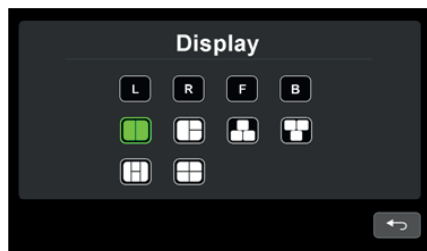
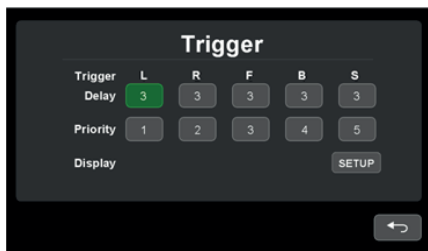
Tryck för att välja linje 1 eller linje 2 och dra i linjen för att justera.

## 8.9 Språk



Tryck för att välja språk för menyer.

## 8.10 Trigger



Trigger fördröjning : 1~60s.

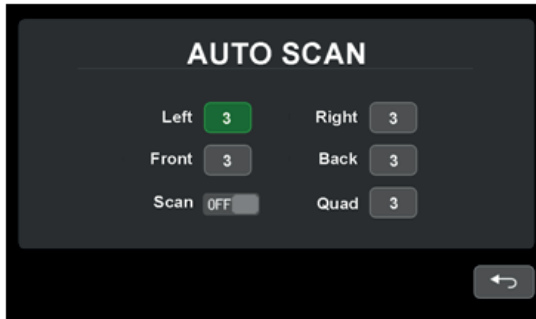
Trigger prioritet: 1~5.

Trigger funktion ligger över Auto Scan funktion.

När trigger aktiveras ändras bilden till den bild som triggern är kopplad till. Efter avaktivering återgår bilden till tidigare vy. Under tiden trigger är aktiverad låses menyer och val.

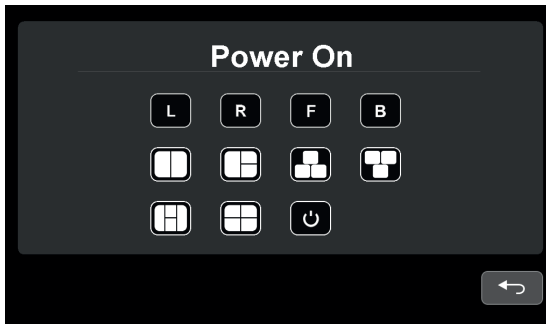
Stöder standby trigger.

## 8.11 Auto scan



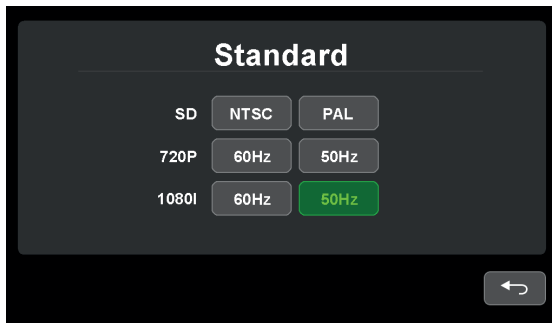
Auto Scan fördröjning: 1~60s.

## 8.12 Uppstartsbild

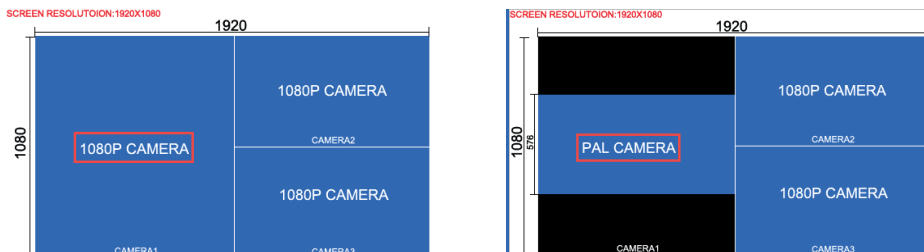


Inställning av vald vy som kommer upp vid varje uppstart.  
Fungerar inte på sista menyvalet (Standby mode).

## 8.13 Standard



Standard inställningar (TV-system)

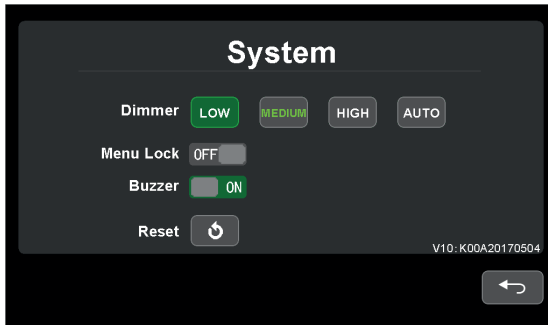


Standardinställningar är enbart för multi-split screen inställning.

Multi-Split screen inställning stöder kameror av olika upplösningmen det finns vissa begränsningar. (Se nedan)

När kamera med lägre upplösning än inställt värde visas, kommer bilden att bli centrerad i originalskala eller zoomas ut för att täcka monitorns fält.

NTSC kamera visas enbart i NTSC / 720P60Hz och 1080I60Hz mode,  
PAL kamera visas enbart i PAL / 720P50Hz och 1080I50Hz mode.



Välj menylås för att aktivera eller avaktivera touch-skärmen.

Menylås kan aktiveras/ avaktiveras genom att trycka in AV/PÅ knappen i 3sekunder medan menyn inte visas.

## 9. Felsökning

Problemen eller felen som beskrivs här behöver inte betyda att monitorn är sönder. Vi ber er att kontrollera följande punkter innan du lämnar in den för reparation.

<b>Problem/fel</b>	<b>Kontroll/möjlig åtgärd</b>
Ingen bild, inget ljud	Kontrollera inkopplingen av strömkälla och kablage.
Ingen bild	Kontrollera om AV kabeln är korrekt ansluten.
Inget ljud	Kontrollera om ljudvolymen är avstängd eller för låg. Kontrollera även kamerans inkoppling.
Mörk bild	Kontrollera om ljusstyrka och kontrast är rätt inställda.
Ingen färg	Kontrollera och justera färginställningarna.



# 1. Generelt

## Opbevaring

1. Udsæt ikke skærmen for ekstrem varme eller kulde. Opbevaringstemperaturen -30 til +80 °C. Driftstemperatur -20 til +70 °C. Fugtighed RH 90 %.
2. Udsæt ikke skærmen for fugt.
3. Udsæt ikke skærmen for et ekstremt snavset miljø.
4. Udsæt ikke produktet for hårde stød eller slag.
5. Brug ikke skærmen i lukkede rum eller andre steder, hvor den kan blive udsat for ekstreme belastninger.
6. Undgå at beskadige produktet med skarpe genstande.
7. Kablerne skal placeres, så de ikke kan komme i klemme.
8. Der skal være mindst 5 cm mellem skærmen og fladen bagved for at sikre luftcirkulationen til skærmen.
9. Skærmen tåler ikke vand.

## Brugervejledning

1. Apparatet kan tilsluttes enten 12 eller 24 V DC.
2. Kontrollér, at kontakten er korrekt tilsluttet, så der ikke er en dårlig forbindelse. Træk stikket ud af kontakten, når apparatet ikke anvendes.

### **Advarsel!**

1. Højspænding inde i skærmen. Produktet må kun åbnes og repareres af fagfolk.
2. Brug ikke skærmen som eneste visningsmulighed, hold altid øje med køretøjet. Kameraets billede skal kun bruges som hjælp.



### **Bemærk specielt**

Nogle gange kan der forekomme nogle få hvide eller sorte pletter på LCD-skærmen. Dette er et meget almindelig fænomen i forbindelse med active matrix-teknologien, og det indikerer ikke nødvendigvis defekter eller fejl.

Forsøg aldrig selv at reparere denne enhed. Ved problemer skal du straks slukke for displayet og underrette vores virksomhed eller autoriserede forhandler. Skærmen er en kompleks enhed. Enhver adskillelse eller ændring kan medføre skade og ugyldiggøre garantien.

## Vedligeholdelse

1. Fjern alle kabeltilslutninger til skærmen før rengøring.
2. Rengøres med en let fugtig, blød klud. Brug aldrig kraftige opløsningsmidler som benzin, da det kan beskadige overfladebehandlingen.

	Caution	
	Risk of electric shock Do not open	
Caution: to reduce the risk of electric shock, Do not remove cover (or back). No user-serviceable parts inside. Refer servicing to qualified service personnel.		



Dette symbol viser, at der er strømførende, ubeskyttede dele inde i apparatet, som kan medføre skader, hvis de håndteres forkert.



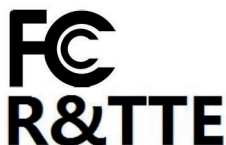
Brug altid informationerne i vejledningen, og følg anvisningerne.



Produktet skal bortskaffes som elektronisk affald.

## Advarsel

Foretag ikke ændringer på produktet, der ikke anbefales i denne vejledning. Omforandringer medfører, at garantien ikke gælder, og vi tager intet ansvar for reparationer.



Dette produkt følger del 15 af FCC-reglerne.  
Produktet udsender ingen skadelige signaler.  
Produktet skal kunne tåle signaler fra andre sendere, inklusive signaler der kan medføre signaludfald.

## 2. Specifikationer

1. 10,1"/7" HD quad-view-skærm med LVDS-grænseflade, understøtter input med en opløsning op til 1920 x 1080.
2. Billede kan indstilles til vendt horisontalt, vendt vertikalt, normalt og zoomet.
3. Understøtter flere billedvisningstilstande, som enkelt, dual, tredelt, firdelt, "kløver", Y-delt, H-delt.
4. Understøtter 1 x VGA-videoinput og opløsningen kan være 1080p
5. Understøtter 1 x CVBS-videoinput til DVD
6. Kapacitiv touchskærm
7. Understøtter 5 triggere, triggerprioritet og triggerforsinkelse kan vælges.
8. Understøtter automatisk scanning, scanningskanal og scanningstid kan vælges
9. Understøtter manuel justering af bagbelysning i 3 trin samt automatisk
10. Parkeringslinje
11. Skærm styres af fjernbetjening eller touchskærm
12. Understøtter OSD på 9 sprog (engelsk, tysk, japansk, russisk, kinesisk, italiensk, spansk, fransk, hollandsk)
13. Overholder CE/FCC-standarder

## 3. Tekniske specifikationer

LCD-skærmens størrelse	7"/10.1"
Opløsning	1024 x 3 (RGB) x 600
Kontrast	800:1
Lysstyrke	800 cd/m <sup>2</sup>
Synsvinkel	U: 70° / D: 50° / R/L: 70/70°
Kanaler	4
Videoformat	PAL / NTSC / HDA / HDT / HDC (720P/1080P)
Spænding	10 - 32V
Højttaler	1.5W
Anvendelsestemperatur	-20 ~ +70°C, RH90%
Opbevaringstemperatur	-30 ~ +80°C, RH90%

## 4. Tilbehør

 <p>U-formet beslag</p>	 <p>Centerholder</p>	 <p>Solskærm</p>
 <p>Strømkabel</p>	 <p>Vinkeljusteringsskruer</p>	 <p>IR-fjernbetjening</p>

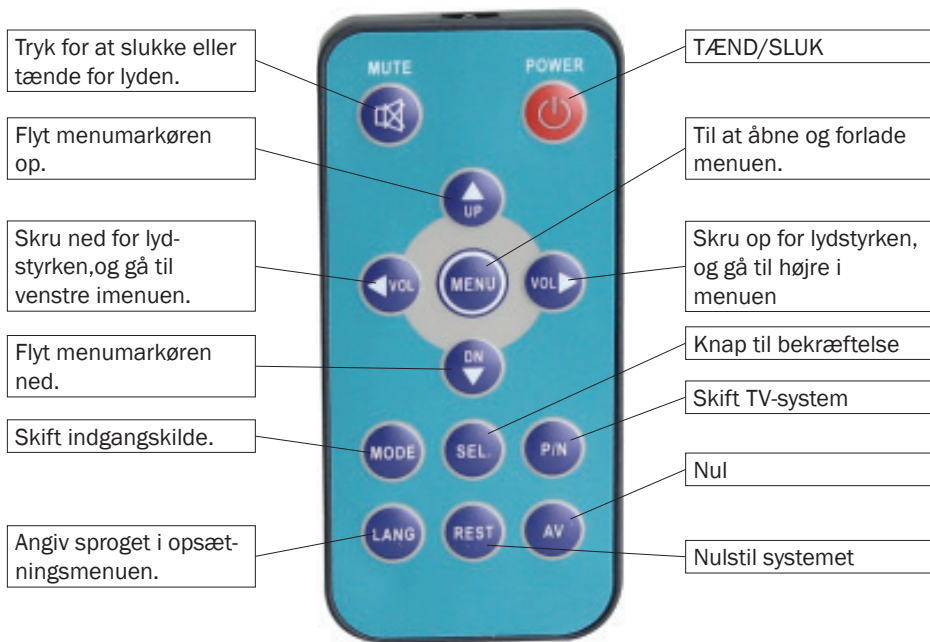
## 5. Forklaring



Installation af monteringsbeslag



## 6. Fjernbetjening



### **MUTE (lydløs)**

Tryk på Mute for at slukke for lyden.

### **POWER (tænd/sluk)**

Tryk for at tænde/slukke for skærmen.

### **MENU**

Tryk for at åbne og lukke menuvalg.

### **◀ VOL**

Skru ned for lydstyrken, og gå til venstre i menuen.

### **▶ VOL**

Skru op for lydstyrken, og gå til højre i menuen.

### **UP (OP)**

Flyt menumarkøren op, eller skift skærmvisningstilstand, når der ikke er nogen pop op-menu, og kamera er valgt som signalkilde.

### **DOWN (NED)**

Flyt menumarkøren ned, eller skift skærmvisningstilstand, når der ikke er nogen pop op-menu, og kamera er valgt som signalkilde.

### **MODE (TILSTAND)**

Skift indgangskilde

### **P/N**

Når kamera er valgt som signalkilde, kan du skifte TV-system i skærmopdelt tilstand i denne rækkefølge: NTSC -> PAL -> 720p 60 Hz -> 720p 50 Hz -> 1080i 60 Hz -> 1080i 50 Hz

### **LANG (SPROG)**

Angiv sproget i opsætningsmenuen.

### **REST (NULSTIL)**

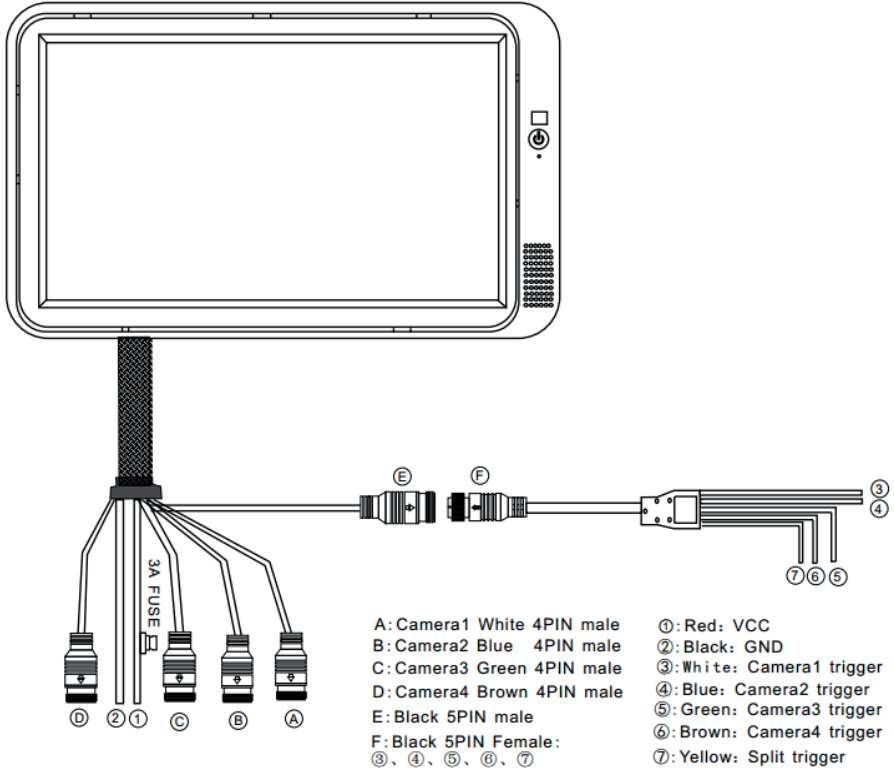
Knap til systemnulstilling

### **AV**

Nul.

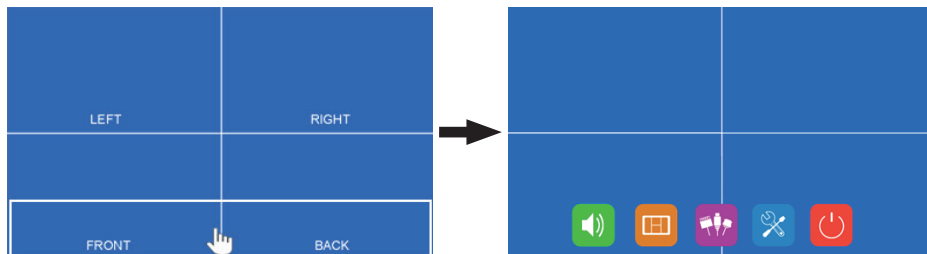
# 7. Tilslutninger

DA

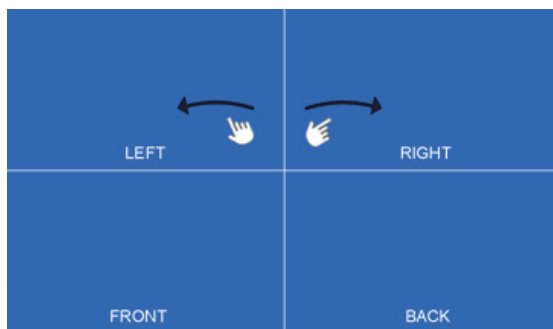


## 8. Menu

### 8.1 Skrivebord

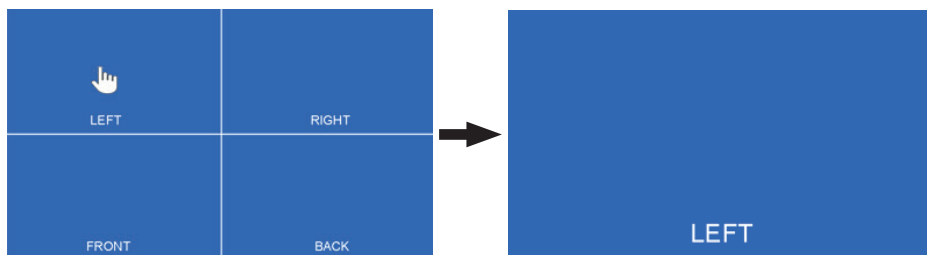


Rør et vilkårligt sted i området med hvide linjer for at åbne startmenuen.



Når signalkilden vælges til at være kameraer, kan billedvisningstilstand skiftes ved at skyde til venstre/højre på skærmen i denne rækkefølge: VENSTRE -> HØJRE -> FRONT -> BAG -> DUAL -> TREDELT -> KLØVER -> Y-DEL -> H-DEL -> FIRDEL -> VENSTRE.

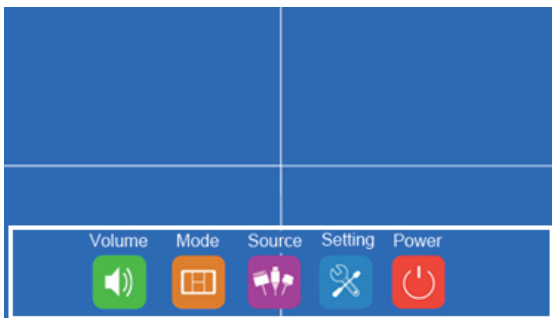
Skubber du op/ned på skærmen, kan du nemt afslutte/gå i standbytilstand



Rør ved kamerakanalen i multiopdelte skærmtilstand for at zoome ind til et enkelt, komplet billede, og rør igen for at gå tilbage til den multiopdelte skærm.

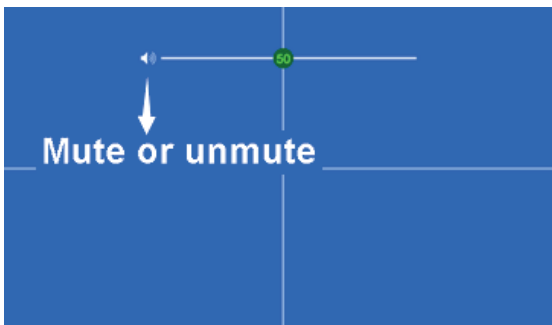
## 8.2 Startmenu

DA



Rør ved ikonerne for at åbne menuen, eller rør ved området uden for de hvide streger for at afslutte.

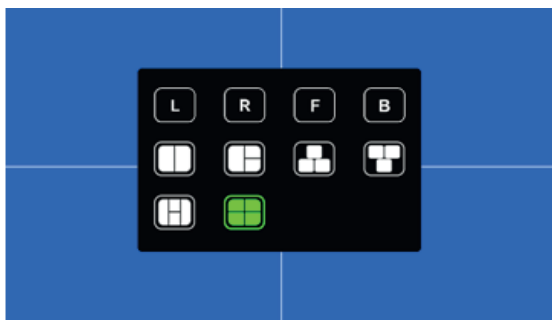
## 8.3 Volumen



Træk skyderen på lydstyrkelinjen for at justere lydstyrken.

Klik på højttalerikonet for at afbryde eller tænde for lyden.

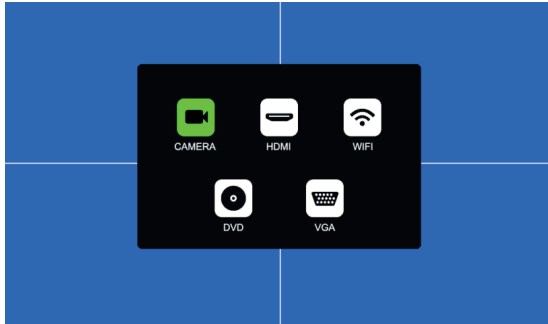
## 8.4 Tilstand



Rør ved ikonerne for at skifte kanal



## 8.5 Kilde

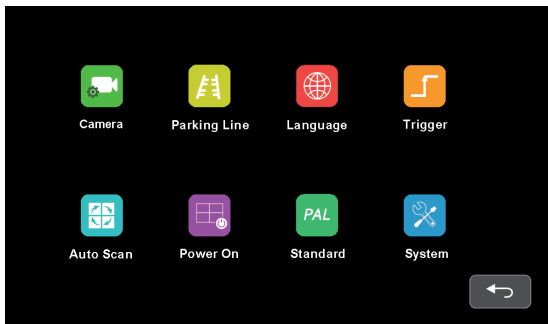


Automatisk genkendelse af signalinput

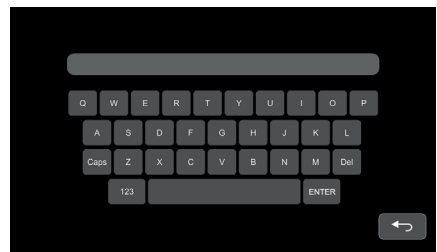
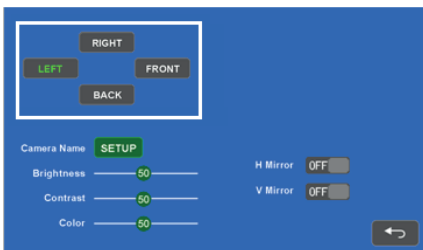
Understøtter videostandarderne: NTSC / PAL, HDA / HDT / HDC 1080p / 720p.

Flere HDMI- og VGA-inputopløsninger fra 640 x 480 til 1920 x 1080.

## 8.6 Indstilling



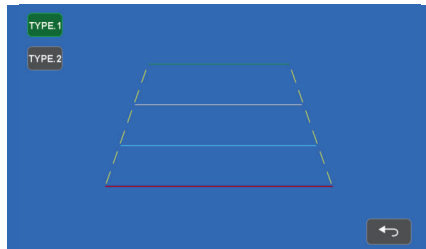
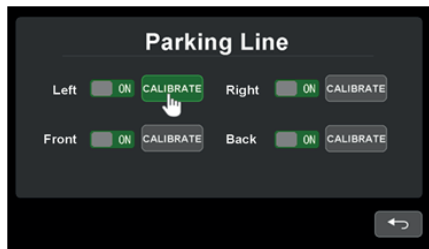
## 8.7 Kamera



Angiv kameranavn med maks. 8 tegn.

## 8.8 Parkeringslinje

DA



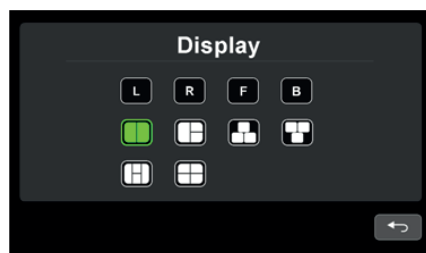
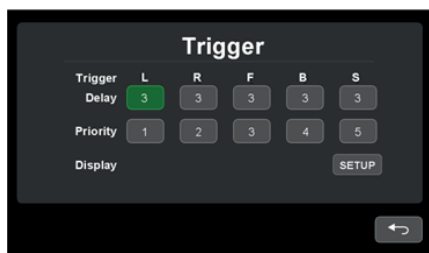
Rør for at vælge Linje 1 eller Linje 2, og træk markør for at justere.

## 8.9 Sprog



Rør for at vælge sprog til OSD.

## 8.10 Trigger



Trigger, forsinkelsesområde: 1 ~ 60 s.

Triggerprioritet: 1 ~ 5.

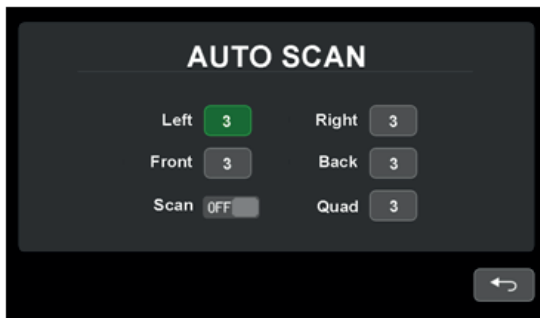
Triggerfunktionen har prioritet over funktionen til automatisk scanning.

Når der registreres et triggersignal, skifter signalkilden automatisk til det arbejdende kamera. Den vender tilbage til den forrige signalkilde, når triggersignalet ophører.

Understøtter standby-trigger.

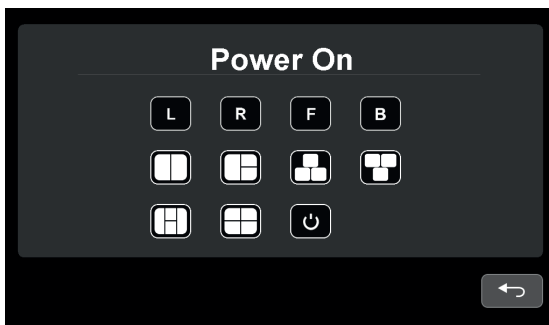
Trigger-visningsindstilling fungerer kun på den femte triggerkanal (gul ledning).

## 8.11 Automatisk scanning



Automatisk scanning, forsinkelsesområde: 1 ~ 60 s.

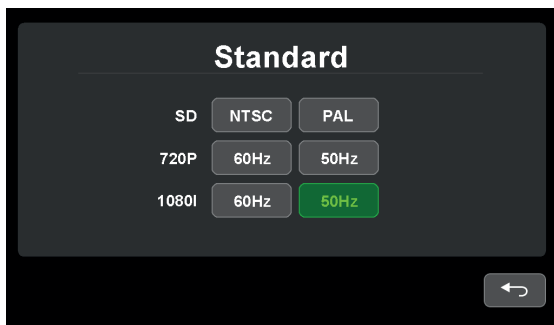
## 8.12 Tænd



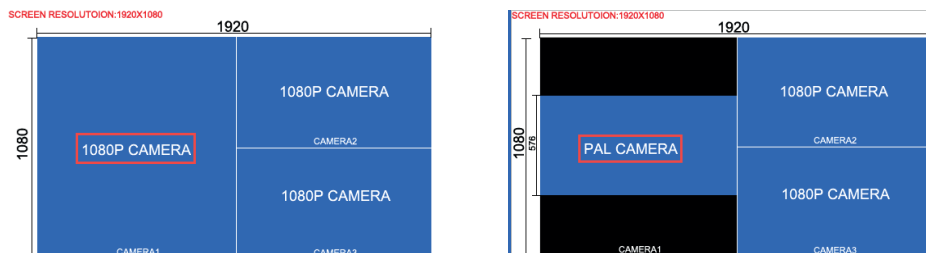
Startdisplayindstilling vises kun ved kamerasignalkilde, dog undtaget det seneste valg (start i standbytilstand).

## 8.13 Standard

DA



Standardindstilling, grænseflade (TV-systemindstilling i opdelt skærmvisningstilstand), som vist i billedet herover.



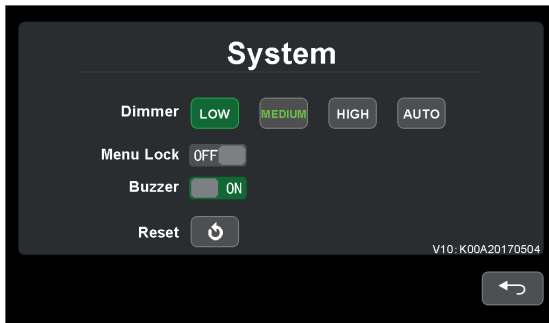
Standardindstilling er kun for multiopdelte skærmvisningstilstande..

Multiopdelt skærmvisningstilstand understøtter kamerainput med forskellige opløsninger, men der er nogle begrænsninger, som beskrevet herunder:

Når kamerainputopløsningen er lavere end størrelsen på dens tilhørende opdelt skærm, bliver den vist centreret i den originale skala, tilsvarende bliver den zoomet ud for at blive opdelt skærm i fuld format, som vist i billedet herover.

NTSC-kamera med standardopløsning vises kun i tilstandene NTSC / 720p 60 Hz og 1080i 60 Hz, PAL-kamera vises kun i tilstandene PAL / 720p 50 Hz og 1080i 50 Hz.

## 8.14 System



Indstil Menulås til FRA for at inaktivere berøringskontrol.

Menulås kan aktiveres/inaktiveres ved at trykke på den fysiske tænd/sluk-knap på skærmen i 3 sekunder, når menuen er slukket.

## 9. Fejlfinding

De problemer eller fejl, der beskrives hér, behøver ikke betyde, at skærmen er defekt. De bedes kontrollere følgende punkter, før skærmen indleveres til reparation.

<b>Problem/fejl</b>	<b>Kontrol/mulig løsning</b>
Intet billede, ingen lyd	Kontrollér tilslutningen af strømkilde og ledning.
Intet billede	Kontrollér, om AV-ledningen er korrekt tilsluttet.
Ingen lyd	Kontrollér, om der er slukket for luden, eller om lydstyrken er for lav. Kontrollér også kameraets tilslutning.
Mørkt billede	Kontrollér, om lysstyrke og kontrast er korrekt indstillet.
Ingen farve	Kontrollér og juster farveindstillingerne.



**Olssons i Ellös**  
SPAREPARTS AND EQUIPMENT

Slätthultsvägen 12 · S-474 31 Ellös  
Tlf. +46 304-751010  
Fax +46 304-751011  
[www.oieparts.dk](http://www.oieparts.dk) · [order@oie.se](mailto:order@oie.se)

# 1. Generelt

## Oppbevaring

1. Ikke utsett skjermen for ekstrem varme eller kulde. Oppbevaringstemperaturen er -30 ~ +80 °C. Arbeidstemperatur er -20 ~ +70 °C. Fuktighetsgrad er RH 90 %.
2. Ikke utsett skjermen for fuktighet.
3. Ikke utsett skjermen for ekstremt fuktig miljø.
4. Ikke utsett produktet for harde støt eller slag.
5. Ikke bruk skjermen i lukkede rom eller på andre steder der den kan utsettes for ekstreme påkjenninger.
6. Ikke bruk skarpe gjenstander på produktet, det kan føre til skade.
7. Ikke plasser kablene slik at de kan havne i klem.
8. La det være minst 5 cm mellom skjermen og overflaten bak for å sikre at skjermen får luft sirkulasjon.
9. Skjermen er ikke laget for å tåle vann.

## Brukerinstruksjoner

1. Enheten kan mates med enten 12 eller 24 V DC.
2. Pass på at kontakten er satt skikkelig i, slik at det ikke oppstår periodisk kontakt. Koble fra kontakten når enheten ikke skal brukes.

### **Advarsel!**

1. Høy spenning inne i skjermen. Åpning og reparasjon skal bare utføres av kvalifisert personale..
2. Ikke bruk skjermen som eneste visningsmåte, men ha alltid visuelt tilsyn med kjøretøyet. Kamerabildet skal bare brukes som hjelp.

### **OBS!**



Innimellom kan det oppstå punkt eller mørke flekker på LCD-skjermen. Det er et svært vanlig fenomen i teknologi for aktive matriseskjermer og trenger ikke nødvendigvis å tyde på feil eller mangler.

Du må aldri forsøke å reparere denne enheten selv. Slå av skjermen umiddelbart hvis det oppstår problemer, og varsle oss eller en autorisert forhandler. Denne skjermen er en avansert enhet. Demontering eller modifisering kan føre til at garantien blir ugyldig.

## Vedlikehold

1. Fjern alle kabeltilkoblinger til skjermen før du rengjør enheten.
2. Rengjør enheten med en lett fuktet, myk klut. Bruk aldri sterke løsemidler som bensin, fordi de kan skade overflatebehandlingen.

NO

	Caution	
	Risk of electric shock Do not open	
Caution: to reduce the risk of electric shock, Do not remove cover (or back). No user-serviceable parts inside. Refer servicing to qualified service personnel.		



Dette symbolet viser at enheten inneholder strømførende, ubeskyttede deler, som kan forårsake skade ved uforsiktig bruk.



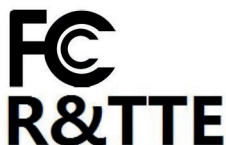
Sett deg alltid inn i informasjonen i håndboken, og følg de anvisningene som gis.



Produktet skal gjenvinnes som elektrisk avfall.

## Advarsel

Ikke gjør modifiseringer på produktet som ikke anbefales i denne håndboken. Endringer medfører at garantien slutter å gjelde, og vi påtar oss da ikke ansvar for reparasjoner.



Dette produktet følger del 15 av FCC-reglementet. Produktet forårsaker ingen skadelige signaler. Produktet skal håndtere signaler fra andre sendende enheter, inkludert signaler som kan forårsake signalbortfall.



## 2. Spesifikasjon

1. 10,1"/7" HD-skjerm med opptil firedelt bildevisning og LVDS-grensesnitt, støtter inndata med en oppløsning på opptil 1920 x 1080.
2. Bildet kan stilles inn til visning i horisontal eller vertikal retning, normal visning og zooming.
3. Støtter flere moduser for bildevisning, som enkel, todelt, tredelt, firedelt, "trefoil", Y-splitt, H-splitt.
4. Støtter videoinngang 1 x VGA og en oppløsning på 1080P
5. Støtter videoinngang 1 x CVBS for DVD.
6. Kapasitiv berøringsskjerm.
7. Støtter 5 x triggere; triggerprioritet og triggerforsinkelse kan velges.
8. Støtter automatisk skanning; skannekanal og skannetid kan velges.
9. Støtter manuell regulering av bakgrunnsbelysning i 3 nivåer samt automatisk regulering.
10. Parkeringslinje.
11. Skjermen kan betjenes med fjernkontroll eller berøringsskjerm.
12. Støtter visning på 9 språk (engelsk, tysk, japansk, russisk, kinesisk, italiensk, spansk, fransk, nederlandsk).
13. Overholder CE/FCC-standarder.

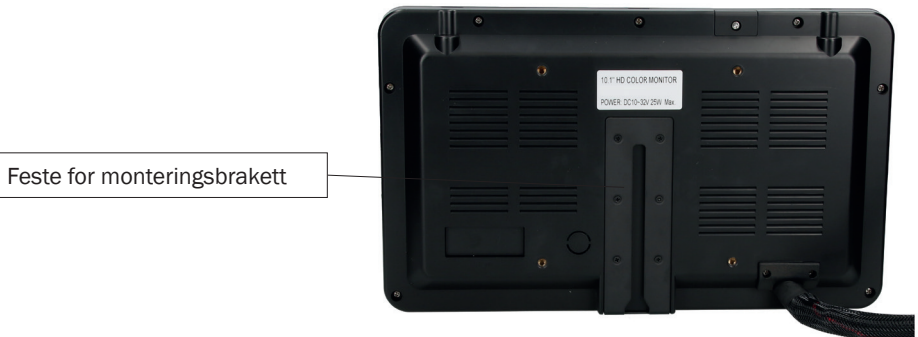
## 3. Teknisk spesifikasjon

LCD-størrelse	7"/10.1"
Oppløsning	1024 x 3 (RGB) x 600
Kontrast	800:1
Lysstyrke	800 cd/m <sup>2</sup>
Betraktningvinkel	U: 70° / D: 50° / R/L: 70/70°
Kanaler	4
Videoformat	PAL / NTSC / HDA / HDT / HDC (720P/1080P)
Spenning	10 - 32V
Høyttaler	1.5W
Brukstemperatur	-20 ~ +70 °C, RH90%
Oppbevaringstemperatur	-30 ~ +80 °C, RH90%

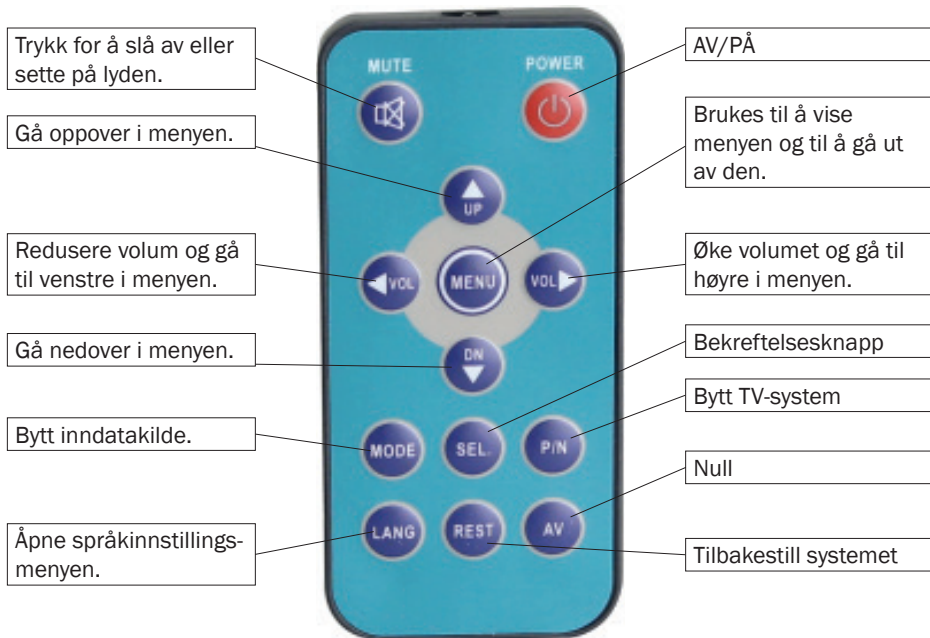
## 4. Tilbehør

 <p>U-formet feste</p>	 <p>Senterfeste</p>	 <p>IR-fjernkontroll</p>
 <p>Strømkabel</p>	 <p>Vinkeljusteringsskruer</p>	 <p>IR-fjernkontroll</p>

## 5. Forklaring



## 6. Fjernkontroll



### MUTE (STILLE)

Trykk på Mute for å slå av lyden.

### POWER (AV/PÅ)

Trykk for å starte/slå av skjermen.

### MENU

Trykk for å gå inn i og ut av menyvalg

### ◀ VOL

Redusere volum og gå til venstre i menyen.

### ▶ VOL

Øke volumet og gå til høyre i menyen.

### UP (OPP)

Flytt markøren oppover i menyen, eller bytt skjermvisningsmodus når en popup-meny ikke vises og kamera er valgt som signalkilde.

### DOWN (NED)

Flytt markøren nedover i menyen, eller bytt skjermvisningsmodus når en popup-meny ikke vises og kamera er valgt som signalkilde.

### MODE (TILSTAND)

Bytt inndatakilde

### P/N

Når kamera er valgt som signalkilde, kan du bytte TV-system i delt skjerm-modus i rekkefølgen: NTSC -> PAL -> 720P60HZ -> 720P50HZ -> 1080I60HZ -> 1080I50HZ

### LANG (SPRÅK)

Åpne språkinnstillingsmenyen

### REST (NULLSTILLE)

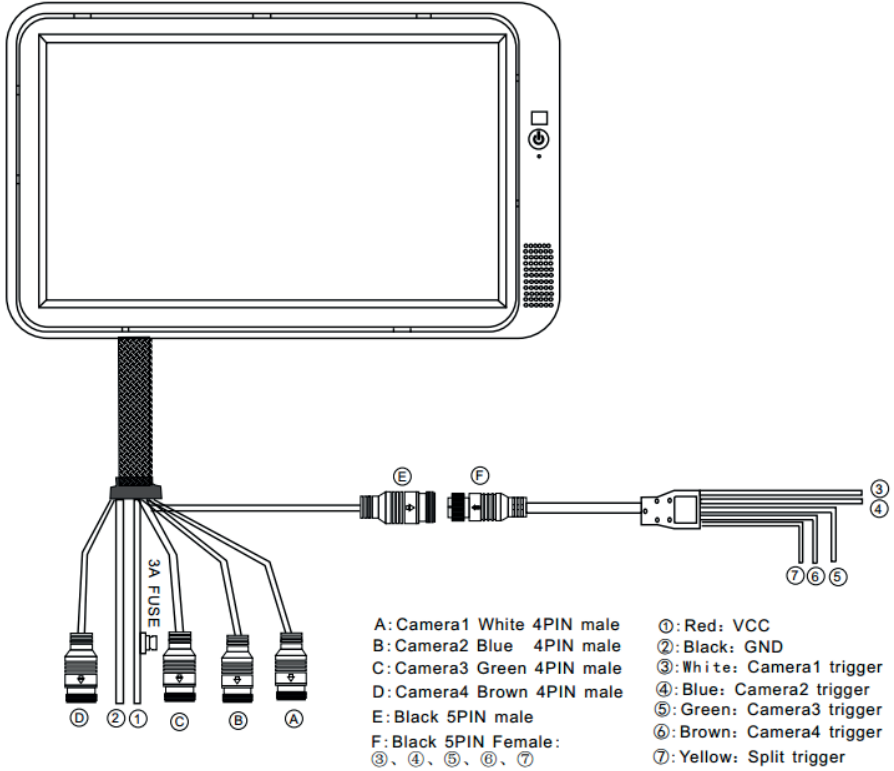
Knapp for tilbakestilling av system

### AV

Null.

## 7. Tilkoblinger

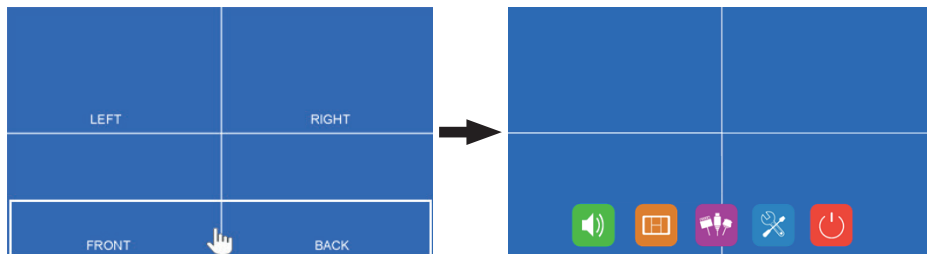
NO



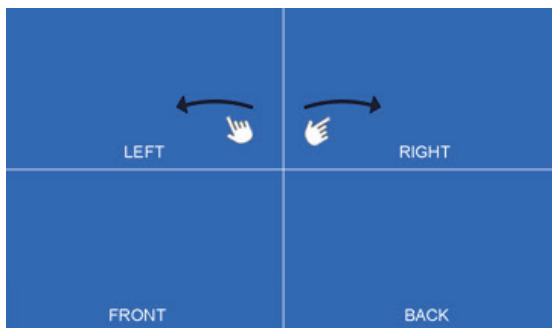
# 8. Meny

## 8.1 Skrivebord

NO

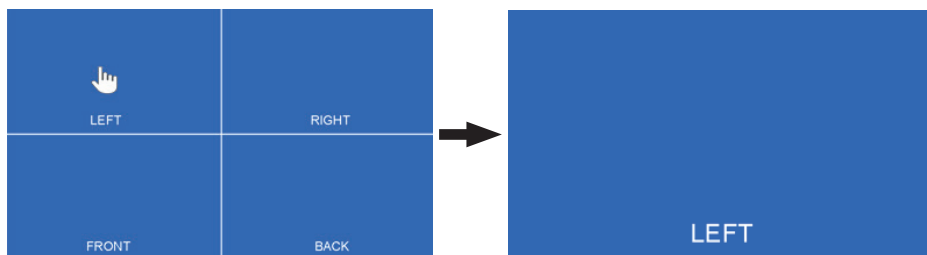


Trykk hvor som helst i delen som er rammet inn med hvite linjer, for å komme til hjem-menyen.



Når kameraer er valgt som signalkilde, kan du veksle mellom bildevisningsmoduser ved å skyve til venstre/høyre på skjermen i rekkefølgen: VENSTRE -> HØYRE -> FORAN -> BAK -> TODELT -> TREDELT -> TREFOIL -> Y-SPLITT -> H-SPLITT -> FIREDELT -> VENSTRE.

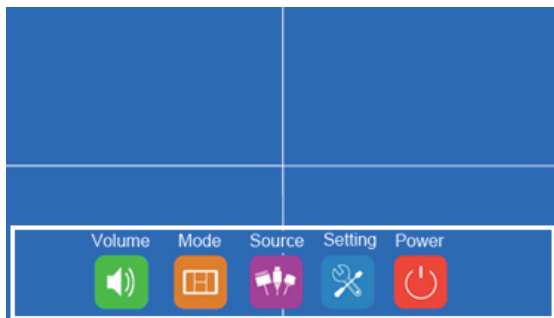
Ved å skyve opp/ned på skjermen kan du enkelt avslutte/gå inn i standby-modus



Trykk på kamerakanalen i modus for delt skjermbilde for å zoome inn til fullskjermsmodus (enkeltskjermer), og trykk en gang til for å gå tilbake til modus for delt skjermbilde.

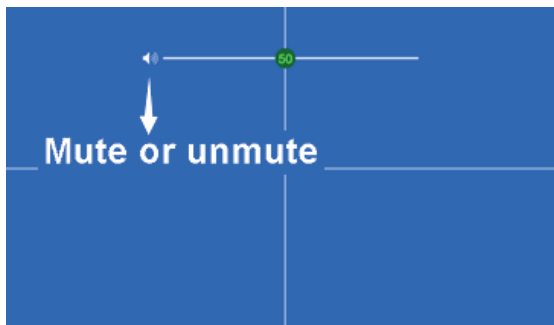
## 8.2 Hjem-menyen

NO



Trykk på et ikon for å åpne menyen, eller trykk på området utenfor det hvitlinjemarkerte, for å avslutte.

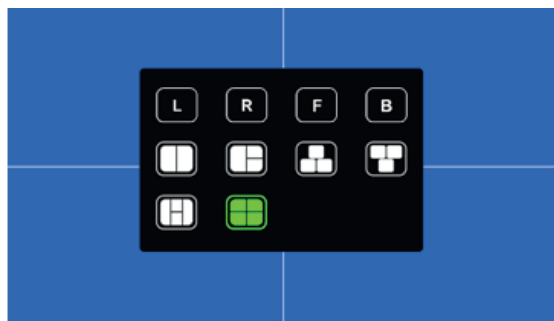
## 8.3 Volum



Skv glidebryteren på volumlinjen for å justere volumet.

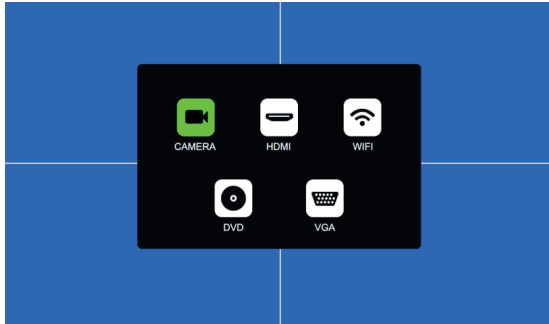
Klikk på høyttalerikonet for å dempe eller oppheve demping.

## 8.4 Modus



Trykk på ikonene for å bytte kanal

## 8.5 Kilde

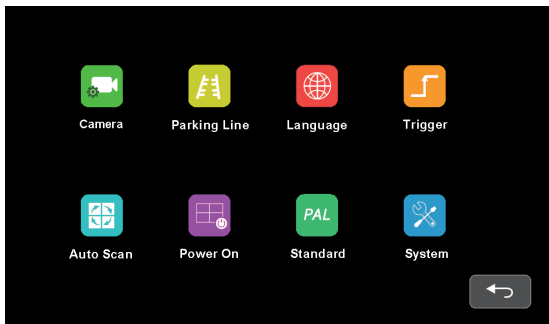


Automatisk gjenkjenning av signalinngang

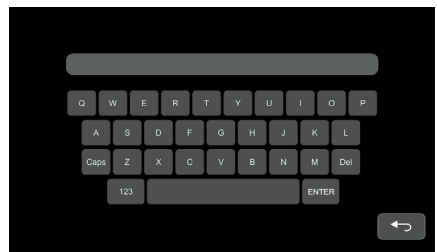
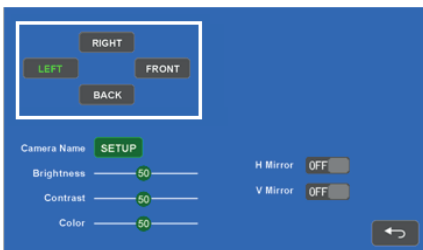
Støtter følgende videostandarder: NTSC/PAL,HDA/HDT/HDC1080P/720P.

Flere oppløsninger for HDMI- og VGA-inngang, fra 640 x 480 til 1920 x 1080.

## 8.6 Innstilling

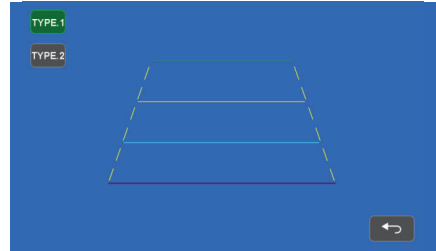
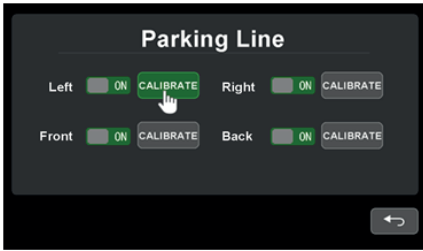


## 8.7 Kamera



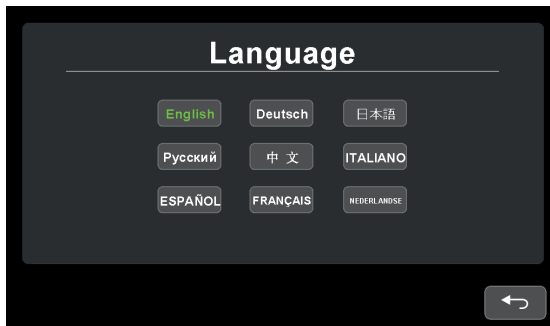
Angi et kameranavn på opptil åtte sifre (maks.).

## 8.8 Parkeringslinje



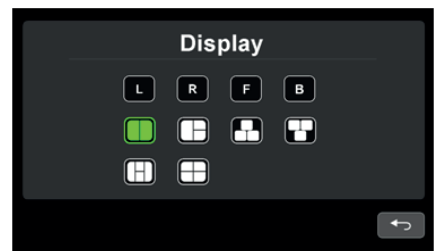
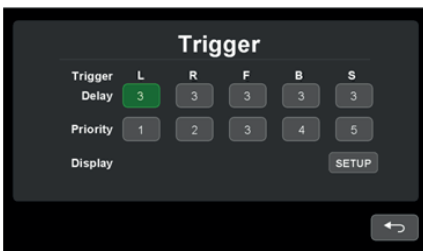
Trykk for å velge linje 1 eller linje 2, og dra markøren for å justere.

## 8.9 Språk



Trykk for å velge visningsspråk.

## 8.10 Trigger



Triggerforsinkelsesområde: 1 ~ 60 s.

Triggerprioritet: 1 ~ 5.

Triggerfunksjonen har prioritet over funksjonen for automatisk skanning.

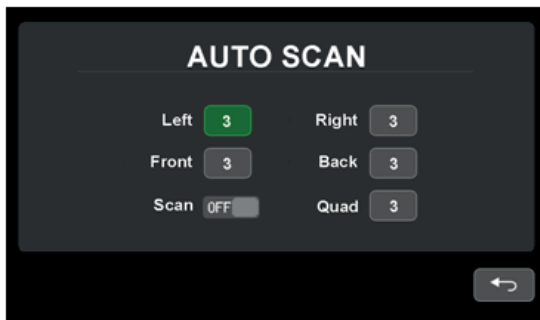
Når et triggersignal oppdages, endres signalkilden automatisk til aktuelt kamera. Når triggeren er avsluttet, gjenopptas forrige signalkilde.

Støtter standby-trigger.

Triggervisningsinnstillingen fungerer bare for femte triggerkanal (gul ledning).

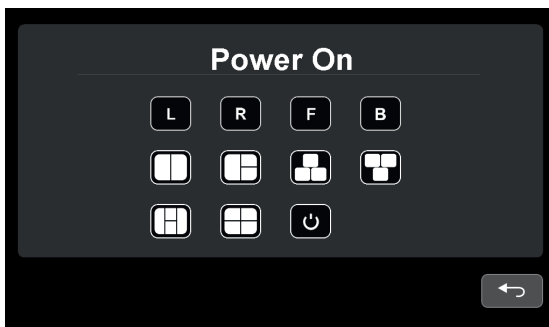


## 8.11 Automatisk skanning



Forsinkelsesområde for automatisk skanning: 1 ~ 60 s.

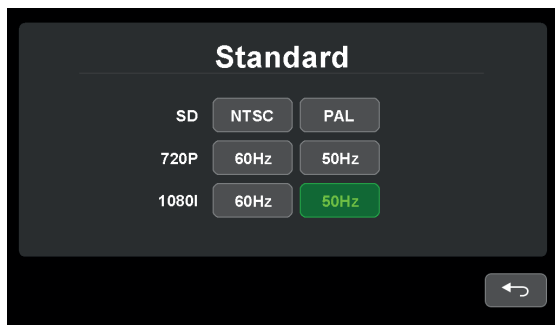
## 8.12 Startvisning (Power On)



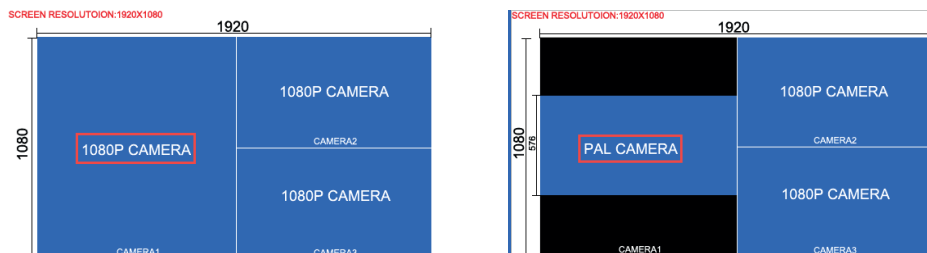
Innstillingsbildet for startvisning vises bare når kamera er signalkilde, bortsett fra siste alternativ, som er å starte i standby-modus (Boot into standby mode).

## 8.13 Standard

NO



Standardinnstillingsgrensesnitt (TV-systeminnstilling i visningsmodus for delt skjerm), som vist på bildet over.



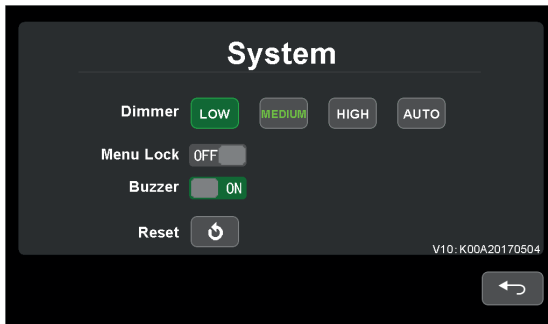
Standardinnstilling gjelder bare for visningsmodusene med flerdelt skjerm.

I visningsmodus med flerdelt skjerm støttes kamerainnganger i ulik oppløsning, men med følgende begrensninger:

Når kamerainngangen har en lavere oppløsning enn størrelsen på det tilsvarende delte skjermbildet, midtstilles det i opprinnelig skala, og omvendt vil det zoomes ut til delt skjerm-bilde i fullt format, som vist på bildene over.

NTSC-kamera med standard oppløsning vises bare i modusene NTSC / 720P 60 Hz og 1080I 60 Hz, og PAL-kamera vises bare i modusene PAL / 720P 50 Hz og 1080I 50 Hz.

## 8.14 System



Sett menylås (Menu Lock) til PÅ (ON) for å deaktivere berøringskontroll.

Du kan aktivere/deaktivere menylås ved å trykke på den fysiske på-knappen på skjermen i 3 sekunder mens menyen er av.

## 9. Feilsøking

Problemet eller feilene som beskrives her, trenger ikke å bety at skjermen er i stykker. Vi ber deg om å kontrollere følgende punkt før du leverer den inn til reparasjon.

NO

<b>Problem/feil</b>	<b>Kontroll/mulig løsning</b>
Bilde mangler, lyd mangler	Kontroller strøm- og kabeltilkoblinger.
Bilde mangler	Kontroller om AV-kabelen er riktig tilkoblet.
Lyd mangler	Kontroller om lydvolumet er slått av eller er for lavt. Kontroller også kameraets tilkobling.
Mørkt blide	Kontroller om lysstyrke og kontrast er riktig innstilt.
Ingen farge	Kontroller og juster fargeinnstillingene.



**Olssons i Ellös**  
SPAREPARTS AND EQUIPMENT

Slätthultsvägen 12 · S-474 31 Ellös  
Tlf. +46 304-751010  
Faks +46 304-751011  
[www.oieparts.no](http://www.oieparts.no) · [order@oie.se](mailto:order@oie.se)

# 1. Yleistä

## Säilytys

1. Älä altista näyttöä hyvin kuumalle tai kylmälle lämpötilalle. Säilytyslämpötila -30~+80 °C. Käyttölämpötila -20~+70 °C. Kosteusaste RH 90 %.
2. Älä pidä näyttöä kosteassa ympäristössä.
3. Älä pidä näyttöä erittäin likaisessa ympäristössä.
4. Suojaa tuote iskuilta ja osumilta.
5. Älä käytä näyttöä suljetuissa tiloissa tai muissa paikoissa, joissa siihen voi kohdistua äärimmäistä räsitusta.
6. Älä käsittele tuotetta terävillä esineillä, koska se voi vahingoittaa tuotetta.
7. Älä aseta kaapeleita siten, että ne voivat jäädä puristuksiin.
8. Jätä näytön ja sen takana olevan pinnan väliin vähintään 5 cm, jotta näytön ilmanvaihto toimii.
9. Näyttö ei kestä vettä.

## Käyttöohjeet

1. Laitteeseen syötetään joko 12 V:n tai 24 V:n tasavirta
2. Tarkista, että liitännät on kytketty oikein eivätkä ne hölsky. Irrota liitännät, kun laitetta ei käytetä.

### **Varoitus!**

1. Näytön sisällä on korkea jännite. Näytön saa avata ja korjata vain ammattilainen.
2. Älä käytä näyttöä ainoana näkökeinona, vaan pidä aina näköyhteys ajaessasi. Kameran kuvaa tulee käyttää vain apukeinona.



### **Erityinen huomautus**

LCD-näytöllä voi ajoittain näkyä korostuneita tai tummia kohtia. Se on erittäin yleinen ilmiö aktiivimatriisinäytöissä eikä välttämättä kerro siitä, että näytössä olisi jotain vikaa.

Älä koskaan yritä korjata laitetta itse. Jos laitteessa ilmenee ongelma, sammuta näyttö heti ja ilmoita asiasta yrityksellemme tai valtuutetulle jälleenmyyjälle. Monitori on monimutkainen laite. Sen purkaminen tai muokkaaminen voi johtaa vahinkoihin ja mitätöidä takuun.

## Huoltaminen

1. Irrota kaikki näytön kaapelikytkennät ennen laitteen puhdistamista.
2. Puhdista laite nihkeällä, pehmeällä liinalla. Älä koskaan käytä voimakkaita liuottimia, kuten bensiiniä, koska se voi vahingoittaa pintaa.

	Caution	
	Risk of electric shock Do not open	
Caution: to reduce the risk of electric shock, Do not remove cover (or back). No user-serviceable parts inside. Refer servicing to qualified service personnel.		



Tämä merkki kertoo, että laitteessa on suojaamattomia virrallisia osia, mikä voi aiheuttaa vahinkoja varomattomassa käytössä.



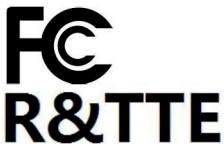
Huomio käyttöoppaassa annetut tiedot ja noudata annettuja ohjeita.



Tuote tulee kierrättää elektroniikkajätteenä.

## Varoitus

Älä tee tuotteeseen muutoksia, ellei niitä suositella tässä käyttöoppaassa. Kielletyt muutokset purkavat tuotteen takuun, emmekä ota vastuuta korjauksista.



Tämä tuote noudattaa FCC-säädöksen kohtaa 15.  
Tämä tuote ei tuota haitallisia signaaleja.  
Tuote vastaanottaa signaaleja muista lähettävistä laitteista, mukaan lukien signaalit, jotka voivat aiheuttaa katkoksia.

## 2. Tiedot

- 10,1"/7" HD-näyttö, jossa on LVDS-liittymä ja tuki jopa neljälle kuvalle ja 1920 x 1080 -resoluution tulolle.
- Kuvan esitysmuodot: normaali, zoomaus, vaakaan käännetty ja pystyyn käännetty.
- Monta näyttötapaa: yhden, kahden, kolmen tai neljän kuvan näkymä sekä apila-, Y- ja H-muoto.
- 1 VGA-videotulo, resoluutio jopa 1080P.
- 1 CVBS-videotulo DVD:lle.
- Kapasitiivinen kosketusnäyttö.
- 5 laukaisinta: prioriteetti ja viive määritettävissä.
- Automaattinen skannaus: kanava ja aika määritettävissä.
- Taustavalon automaattinen säätö ja manuaalinen säätö (kolme tasoa).
- Pysäköintirajat.
- Käyttö kaukosäätimellä tai näytöltä.
- 9 kieltä (englanti, saksa, japani, venäjä, kiina, italia, espanja, ranska, hollanti).
- CE/FCC-standardien vaatimusten mukainen.

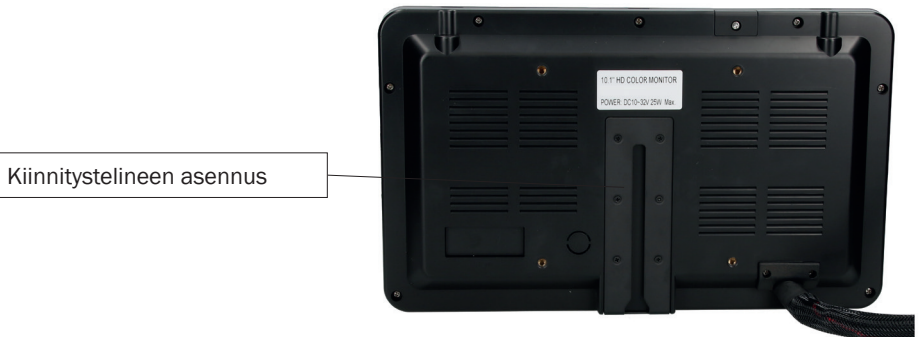
## 3. Tekniset tiedot

LCD-näytön koko	7"/10.1"
Resoluutio	1024 x 3 (RGB) x 600
Kontrasti	800:1
Kirkkaus	800 cd/m <sup>2</sup>
Katselukulma	U: 70° / D: 50° / R/L: 70/70°
Kanavat	4 kpl
Videomuoto	PAL / NTSC / HDA / HDT / HDC (720P/1080P)
Jännite	10 - 32V
Kaiutin	1.5W
Käyttölämpötila	-20 ~ +70 °C, RH90%
Säilytyslämpötila	-30 ~ +80 °C, RH90%

## 4. Tarvikkeet

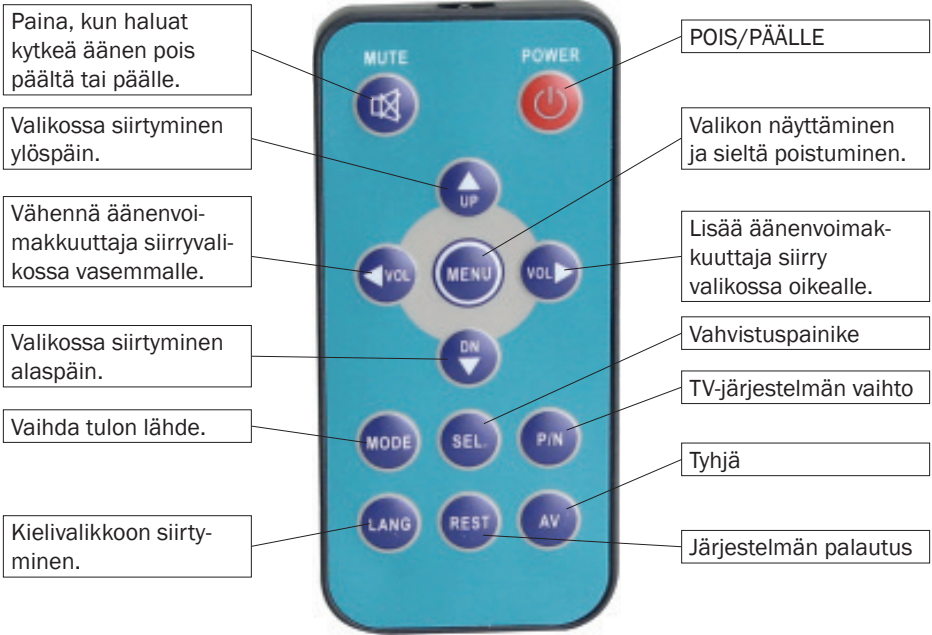
 <p>U-muotoinen kiinnike</p>	 <p>Keskikiinnike</p>	 <p>Aurinkosuoja</p>
 <p>Virtakaapeli</p>	 <p>Kulmansäätöruuvit</p>	 <p>Infrapunakaukosäädin</p>

## 5. Selitykset





## 6. Kaukosäädin



### **MUTE (ÄÄNETÖN)**

Paina Mute-painiketta, kun haluat kytkeä äänen pois päältä.

### **POWER (POIS/PÄÄLLE)**

Paina, kun haluat käynnistää/sammuttaa näytön.

### **MENU**

Paina tätä, kun haluat siirtyä valikkoihin ja niistä pois.

### **◀ VOL**

Vähennä äänenvoimakkuutta ja siirry valikossa vasemmalle.

### **▶ VOL**

Lisää äänenvoimakkuutta ja siirry valikossa oikealle.

### **UP (YLÖS)**

Siirry valikossa ylöspäin tai vaihda näyttötappaa, kun valikkoa ei ole avattu ja signaalin lähteeksi on valittu kamera.

### **DOWN (ALAS)**

Siirry valikossa alaspäin tai vaihda näyttötappaa, kun valikkoa ei ole avattu ja signaalin lähteeksi on valittu kamera.

### **MODE (EHTO)**

Vaihda tulon lähde.

### **P/N**

Kun signaalin lähteeksi on valittu kamera, TV-järjestelmää voi vaihtaa näytönjakotilassa seuraavassa järjestyksessä: NTSC -> PAL -> 720P60HZ -> 720P50HZ -> 1080I60HZ -> 1080I50HZ

### **LANG (KIELI)**

**Avaa kielivalikko.**

### **REST (ASETAA UUELLEEN)**

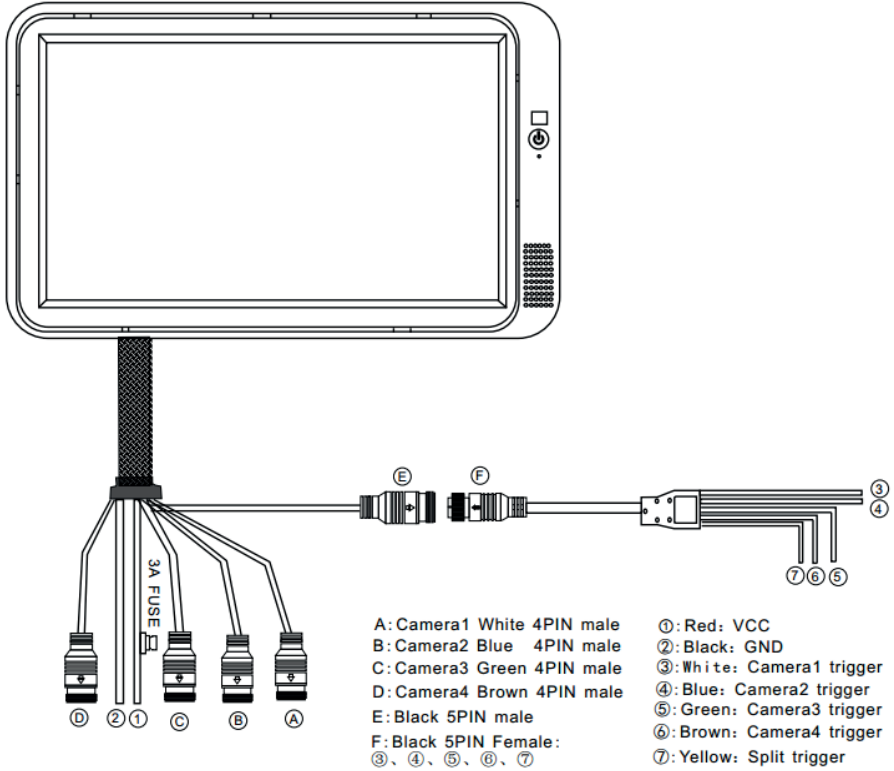
Järjestelmän palautuspainike.

### **AV**

Tyhjä.

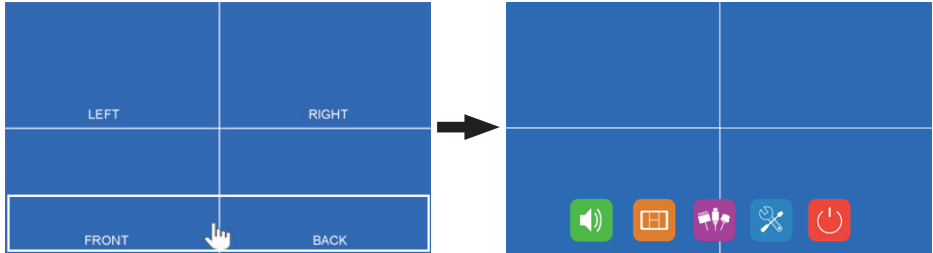
## 7. Liitännät

FI

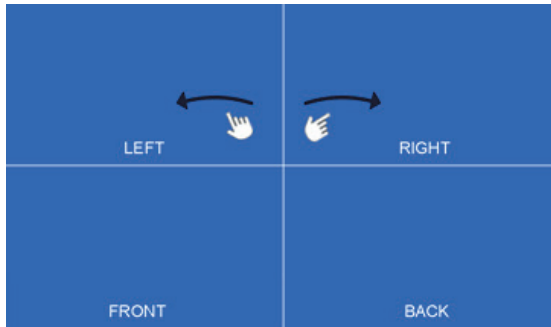


# 8. Valikko

## 8.1 Työpöytä

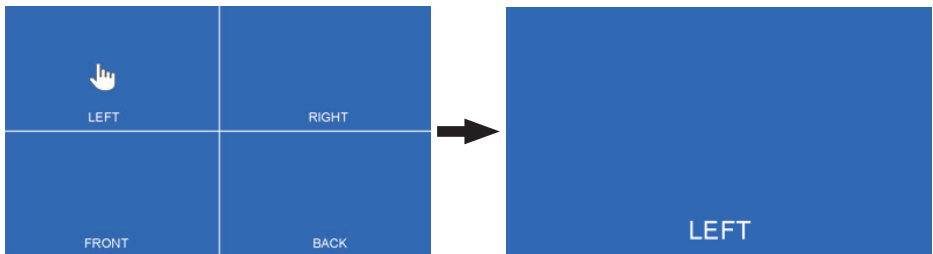


Pääset aloitusvalikkoon koskettamalla mitä tahansa kohtaa valkoisella rajatulla alueella.



Kun signaalin lähteeksi on valittu kamera, näyttötapaa voi vaihtaa pyyhkäisemällä vasemmalle/oikealle seuraavassa järjestyksessä: VASEN -> OIKEA -> ETU -> TAKA -> KAKSI -> KOLME -> APILA -> Y-MUOTO -> H -MUOTO -> NELJÄ -> VASEN.

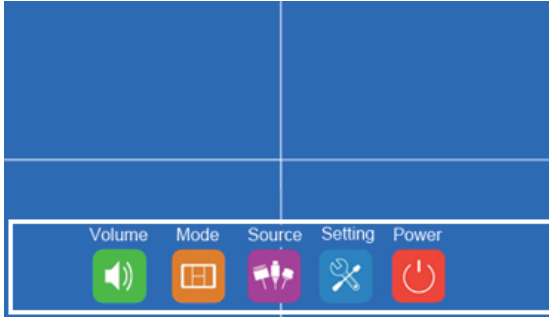
Pyyhkäisemällä ylös/alas voit kätevästi vaihtaa valmiustilan pois päältä / päälle.



Koskettamalla kameran kanavaa monikuvaisessa näkymässä voit suurentaa sen koko näytölle. Koskettamalla kuvaa uudelleen pääset takaisin monikuvaiseen näkymään.

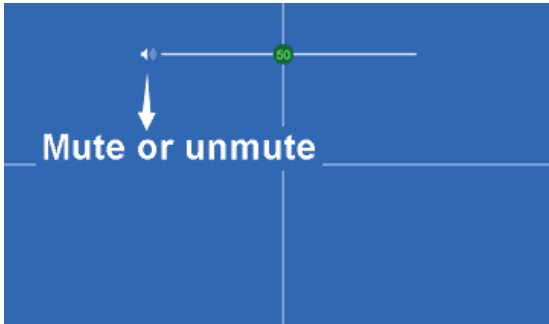
## 8.2 Aloitusvalikko

FI



Siirry haluamaasi valikkoon koskettamalla kuvaketta. Voit poistua aloitusvalikosta koskettamalla mitä tahansa kohtaa valkoisella rajatun alueen ulkopuolella.

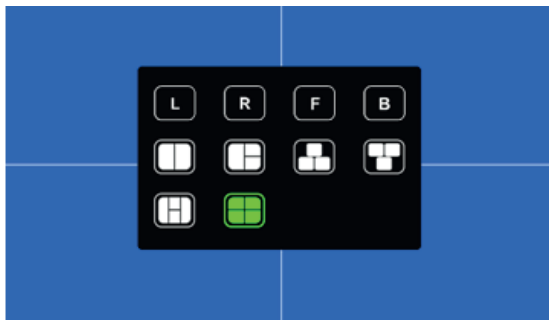
## 8.3 Äänenvoimakkuus



Säädä äänenvoimakkuutta vetämällä liukusäädintä.

Kytke äänetön tila päälle tai pois päältä koskettamalla kaiutinkuvaketta.

## 8.4 Tila



Vaihda kanavaa koskettamalla kuvakkeita.

## 8.5 Lähde

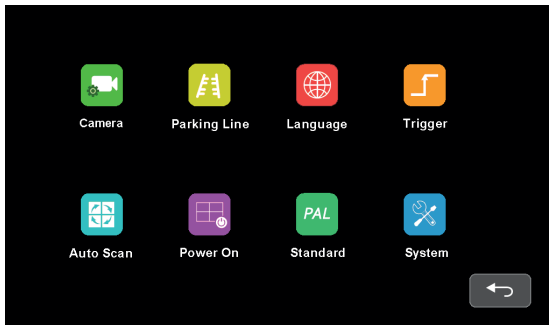


Automaattinen signaalin tulon tunnistus.

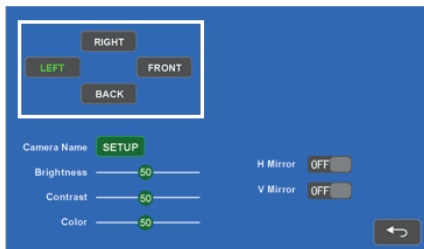
Yhteensopivat videostandardit: NTSC/PAL,HDA/HDT/HDC1080P/720P.

Useita HDMI- ja VGA-tulon resoluutiota välillä 640 x 480 ja 1920 x 1080.

## 8.6 Asetukset

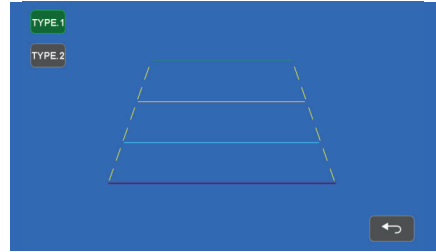
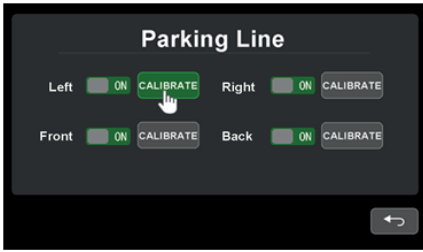


## 8.7 Kamera



Määritä kameran nimi (enintään 8 merkkiä).

## 8.8 Pysäköintirajat



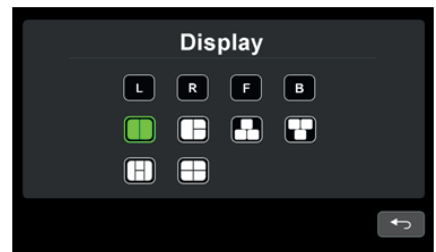
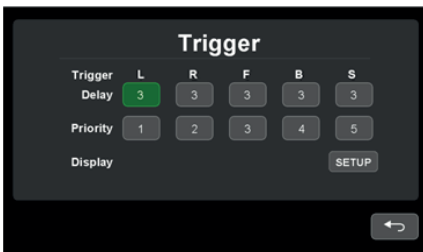
Valitse linja 1 tai 2 koskettamalla ja säädä vetämällä osoitinta.

## 8.9 Kieli



Valitse kieli koskettamalla.

## 8.10 Laukaisin



Laukaisimen viive: 1–60 s.

Laukaisimen prioriteetti: 1–5.

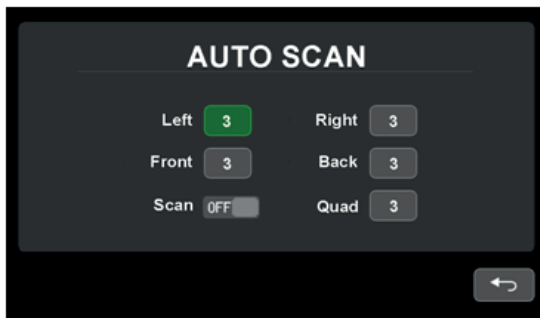
Laukaisutoiminto ohittaa automaattisen skannaustoiminnon.

Kun laukaisusignaali havaitaan, sen lähde vaihdetaan automaattisesti työkameraan. Kun laukaisusignaali loppuu, vaihdetaan automaattisesti takaisin edelliseen signaalin lähteeseen.

Tuki laukaisimelle valmiustilassa.

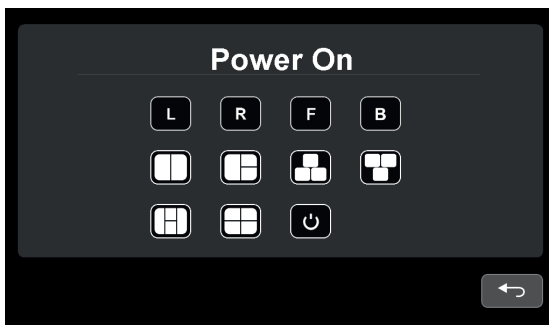
Laukaisimen näytön asetus toimii vain viidennellä laukaisukanavalla (keltainen johto).

## 8.11 Automaattinen skannaus



Automaattisen skannauksen viive: 1–60 s.

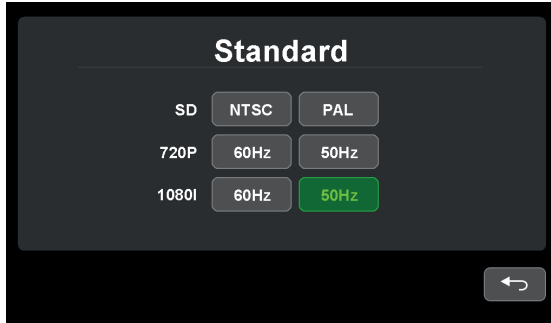
## 8.12 Käynnistäminen



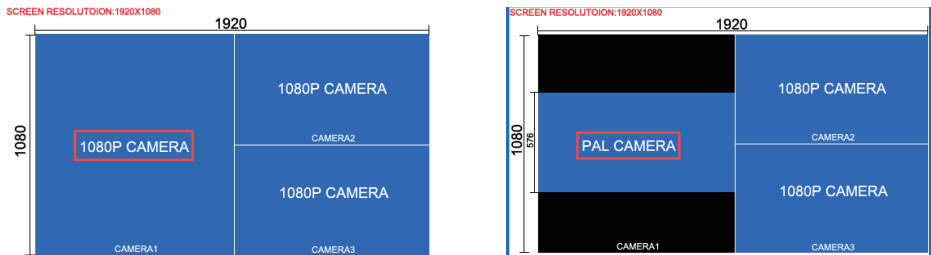
Käynnistyskuvake (siirry valmiustilaan) esitetään kameran signaalin lähteiden näkyessä. Se ei kuitenkaan ole näkyvässä välittömästi käynnistyksen jälkeen.

## 8.13 Standardi

FI



Standardin asetusnäky (TV-järjestelmäasetus jaetun näytön tilassa) yllä olevan kuvan mukaisesti.



Standardin asetus on tarkoitettu vain monikuvaiseen jaettuun näyttötilaan.

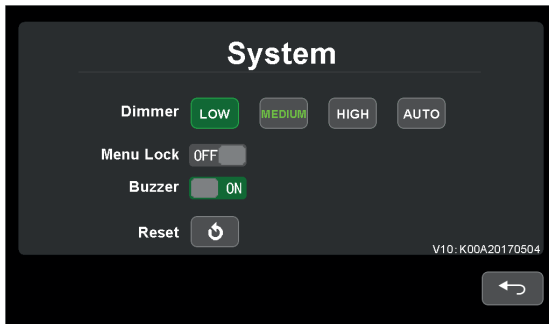
Monikuvainen jaettu näyttötila tukee kameran tuloja, joiden resoluutiot eroavat toisistaan, mutta sitä koskevat seuraavat rajoitukset:

Kun kameran tulon resoluutio on pienempi kuin sille jaetun näyttöalueen koko, se keskitehdään ja esitetään alkuperäisessä koossa. Jos kuva puolestaan on suurempi, se pienennetään niin että se voidaan esittää näytöllä täysikokoisena. Katso yllä olevat kuvat.

Standardimuotoinen NTSC-kamera näkyy vain tiloissa NTSC / 720P60Hz ja 1080I60Hz, PAL-kamera vain tiloissa PAL / 720P50Hz ja 1080I50Hz.



## 8.14 Järjestelmä



Aseta valikon lukitus (Menu Lock) päälle (ON), jos haluat ottaa kosketustoiminnon pois käytöstä.

Voit ottaa valikon lukituksen käyttöön / pois käytöstä painamalla monitorin fyysistä virtapainiketta 3 sekunnin ajan, kun valikko on pois päältä.

## 9. Vianetsintä

Tässä kuvatut ongelmat tai häiriöt eivät välttämättä tarkoita, että näyttö on rikki. Pyydämme tarkistamaan seuraavat seikat, ennen kuin tuot laitteen korjattavaksi.

Ongelma/häiriö	Tarkistaminen/mahdollinen ratkaisu
Ei kuvaa tai ääntä	Tarkista virtalähteen ja kaapelien liitännät.
Ei kuvaa	Tarkista, että AV-kaapeli on kytketty oikein.
Ei ääntä	Tarkista, onko äänenvoimakkuus kenties mykistetty tai liian matalalla. Tarkista myös kameran liitännät.
Hämärä kuva	Tarkista, onko kirkkaus ja kontrasti asetettu oikein.
Ei värejä	Tarkista ja säädä väriasetukset.



**Olsson's i Ellös**  
SPAREPARTS AND EQUIPMENT

Slätthultsvägen 12 · SE-474 31 Ellös  
Puh. +46 304-751010  
Faksi +46 304-751011  
[www.oieparts.fi](http://www.oieparts.fi) · [order@oie.se](mailto:order@oie.se)

# 1. General

## Storage

1. Do not expose the monitor to excessive heat or coldness. Storage temperature is  $-30\sim+80^{\circ}\text{C}$ ; Operating temperature is  $-20\sim+70^{\circ}\text{C}$ ; Humidity is Rh90%.
2. Never use this device in the environment with excessive moisture, dust or smoke.
3. Avoid dropping or striking.
4. Never use this device in enclosed spaces, areas with excessive vibration or subject to severe impacts.
5. Never puncture, scratch or use abrasive cleaning materials on this device.
6. Do not place cables where they may be pinched or stepped on.
7. Leave at least a 2" space between the monitor and walls, cabinets or other objects to allow adequate air circulation around the device.
8. The monitor is not designed to be waterproof.

## User Guide

1. The device may be powered by DC power 10V - 32V (eg. 12V or 24V ACC).
2. Make sure all cables are connected properly. Observe polarity. Improper cable connections may damage the monitor. Remove the power cable connections when you do not intend to use the device.

### **Warning!**

1. High voltage is present within the monitor. Opening monitor case should be done by professionals.
2. Do not watch any video while driving unless you are monitoring rear view camera display

### **Special Notice**



Occasionally, a few highlights or dark spots may occur on the LCD screen. That is a very common phenomenon in active matrix display technology, and it doesn't necessarily indicate any defects or faults.

Never try to repair this device by yourself. If any problem, please turn off the display at once and notify our company or authorized dealer. The monitor is a complex device. Any disassembly or modification may lead to damage and invalidate warranty.

## Maintenance

1. Remove all the cable connections from the monitor before cleaning the device.
2. Use a mild household detergent and clean the unit with a slightly damp, soft cloth.  
Never use strong solvents such as thinner or benzene, as they might damage the finish of the device.

EN

	Caution	
	Risk of electric shock Do not open	
Caution: to reduce the risk of electric shock, Do not remove cover (or back). No user-serviceable parts inside. Refer servicing to qualified service personnel.		



This symbol is intended to alert the user to the presence of un-insulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute risk of electric shock to persons.



This symbol is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.



This symbol is intended to alert the user not to waste electrical and electronic equipment.

## Warning

You are cautioned that any changes or modifications not expressly approved in this manual could void your warranty and necessitate expensive repairs



This product complies with part 15 of the FCC rules.  
This product does not cause harmful signals.  
The product should withstand signals from other transmitting units, including signals that can cause signal loss.


## 2. Specification

1. 10.1"/7" HD quad-view monitor with LVDS interface, support input up to resolution at 1920 x 1080.
2. Image can be set to horizontally flipped, vertically flipped, normal and zoom Image.
3. Support multiple image display modes like single, dual, triplex, quad, trefoil, Y-split, H-split.
4. Support 1 x VGA video input and resolution can be 1080P
5. Support 1 x CVBS video input for DVD
6. Capacitive touch-screen
7. Support 5 x triggers, trigger priority & trigger delay are selectable.
8. Support auto scan, scan channel and scan time are selectable
9. Support backlight adjustment manually in 3 levels and automatically
10. Parking line
11. Monitor operated by remote control or touch-screen
12. Support 9 languages OSD (English, German, Japanese, Russian, Chinese, Italian, Spanish, French, Dutch)
13. Compliance with CE/FCC standards

## 3. Technical specification

LCD size	7"/10.1"
Resolution	1024 x 3 (RGB) x 600
Contrast	800:1
Brightness	800 cd/m <sup>2</sup>
Viewing angle	U: 70° / D: 50° / R/L: 70/70°
Channels	4
Video format	PAL / NTSC / HDA / HDT / HDC (720P/1080P)
Voltage	10 - 32V
Speaker	1.5W
Operating temperature	-20 ~ +70°C, RH90%
Storage temperature	-30 ~ +80°C, RH90%

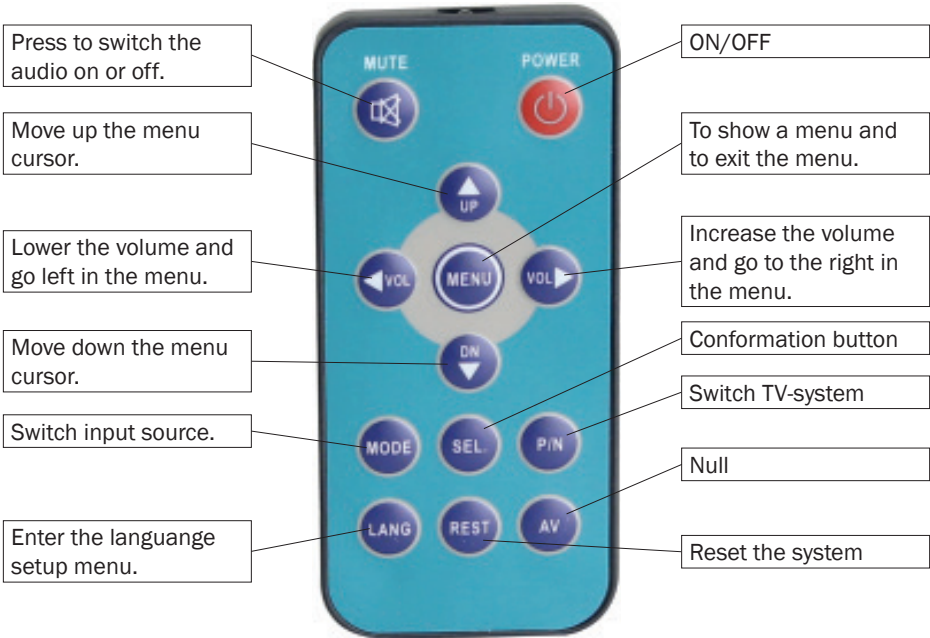
## 4. Accessories

 <p>U-support Bracket</p>	 <p>Center Mount Bracket</p>	 <p>Sun Shield</p>
 <p>Power Cable</p>	 <p>Angle Adjustment Screws</p>	 <p>IR Remote Control</p>

## 5. Explanation



## 6. Remote control



### **MUTE (silent)**

Press Mute to shut off the audio.

### **POWER (on/off)**

Press to start/shut off the monitor.

### **MENU**

Press to access a menu selection and to exit.

### **◀ VOL**

Lower the volume and go left in the menu.

### **▶ VOL**

Increase the volume and go to the right in the menu.

### **UP**

Move up the menu cursor, or switch screen display mode when there is no pop-up menu and signal source is selected as camera

### **DOWN**

Move down the menu cursor, or switch screen display mode when there is no pop-up menu and signal source is selected as camera.

### **MODE**

Switch input source

### **P/N**

When signal source is selected as camera, switch TV system under screen split mode in the order: NTSC->PAL->720P60HZ->720P-50HZ->1080I60HZ->1080I50HZ

### **LANG**

**Enter the language setup Menu.**

### **REST**

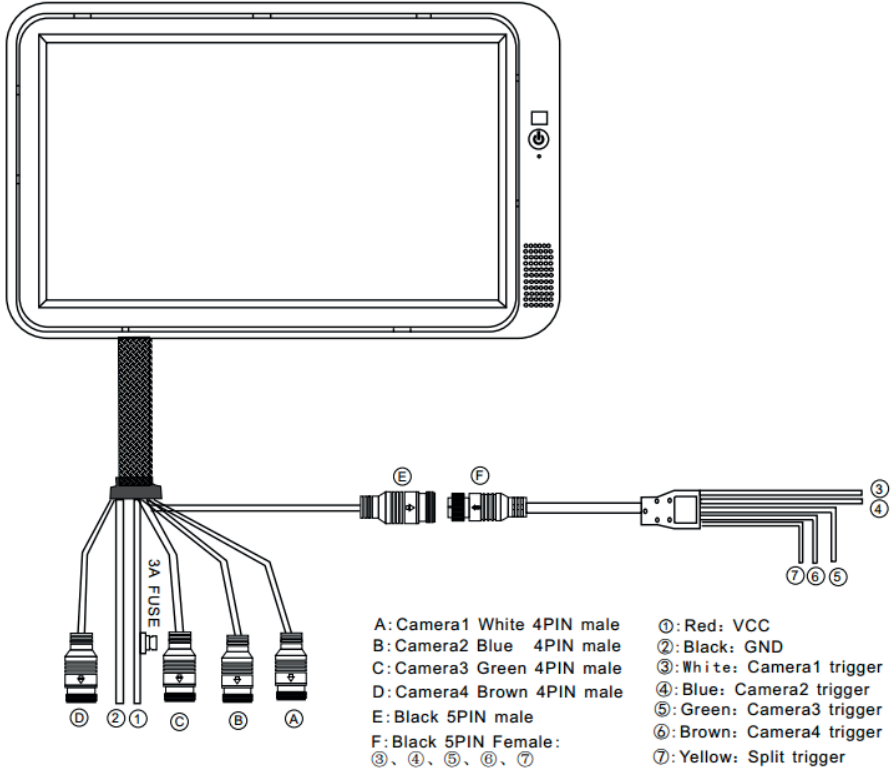
System reset button

### **AV**

Null.

# 7. Connections

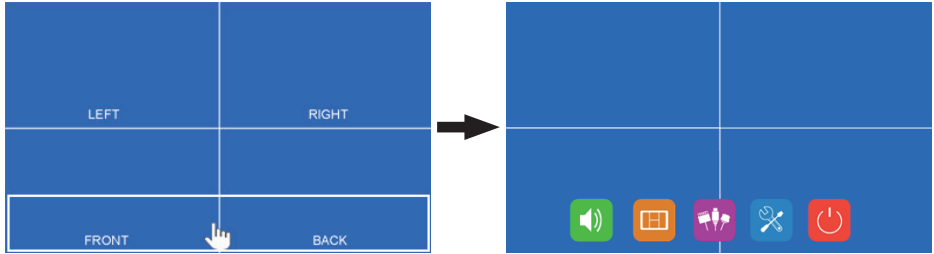
EN





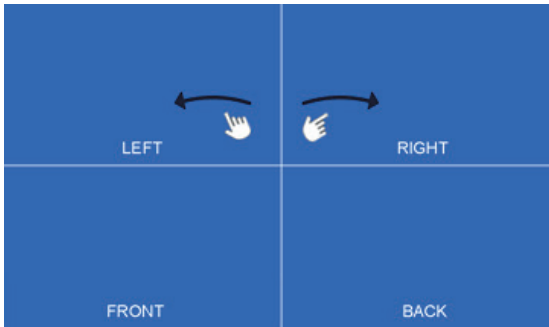
# 8. Menu

## 8.1 Desktop



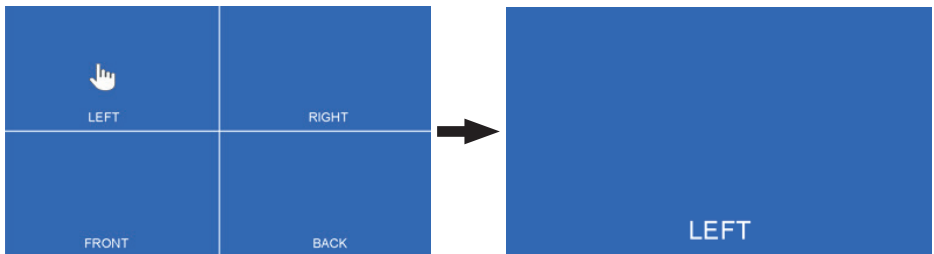
EN

Touch anywhere in the white lined section to call home menu.



When signal source is selected to be cameras, image display mode can be switched by sliding to left / right on screen in the order: LEFT->RIGHT->FRONT->BACK->DUAL->TRIPLE->TREFOIL->Y-SPLIT->H-SPLIT->QUAD->LEFT.

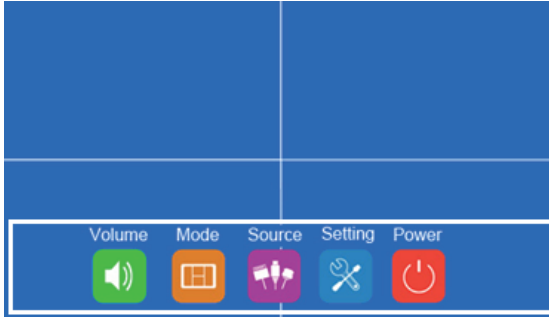
Sliding to up / down on screen can quit / enter the standby mode conveniently



Touch the camera channel under multi-split screen mode to zoom into a single full screen and touch again to get back to multi-split screen.

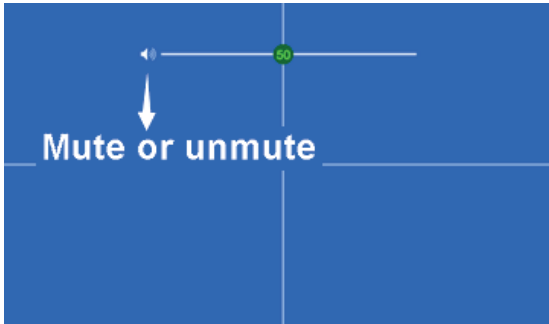
## 8.2 Home menu

EN



Touch the icons to enter the menu or touch the area out of the white lined to exit.

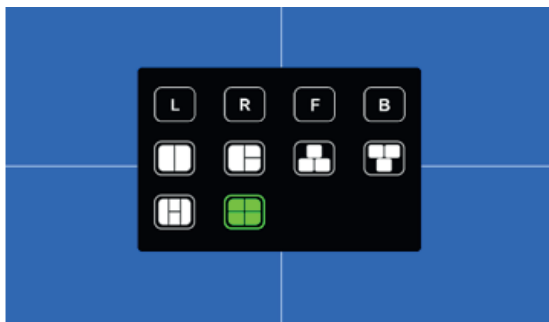
## 8.3 Volume



Drag the slider on volume bar to adjust volume.

Click speaker icon to set Mute or Unmute.

## 8.4 Mode



Touch the icons to switch the channel

## 8.5 Source

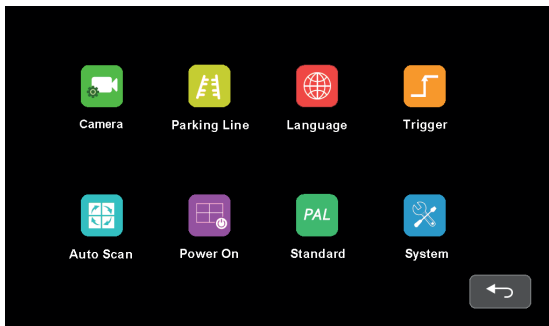


Automatic recognition of signal input

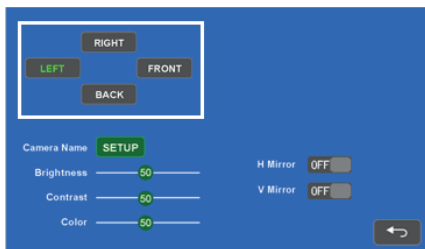
Supports video standards: NTSC/PAL,HDA/HDT/HDC1080P/720P.

Multiple HDMI and VGA input resolutions from 640x480 to 1920x1080.

## 8.6 Setting

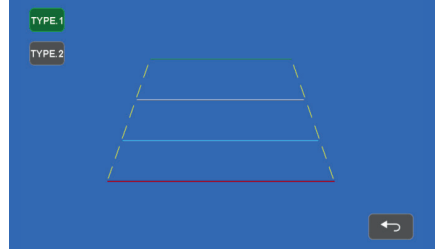
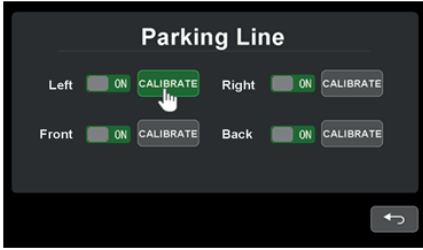


## 8.7 Camera



Set Camera name with in 8 digits (max).

## 8.8 Parking line



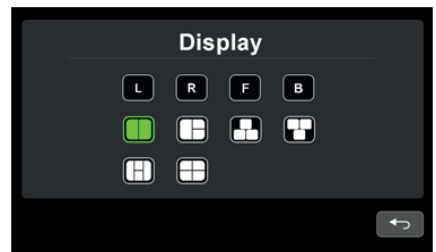
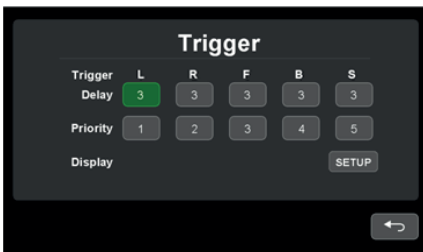
Touch to select Line 1 or Line 2 and drag cursor to adjust.

## 8.9 Language



Touch to select language for OSD.

## 8.10 Trigger



Trigger delay range: 1~60s.

Trigger priority: 1~5.

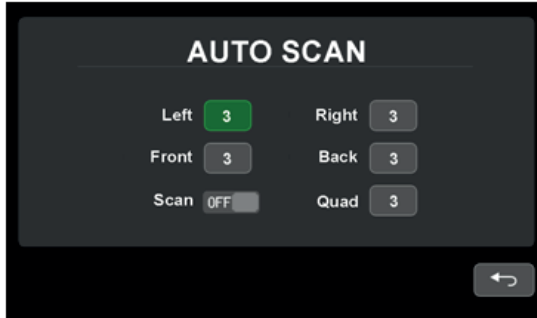
Trigger function takes priority over Auto Scan function.

When there is a trigger signal detected, signal source will be automatically switched to the working camera. It will be back to the previous signal source after the trigger ends.

Support standby trigger.

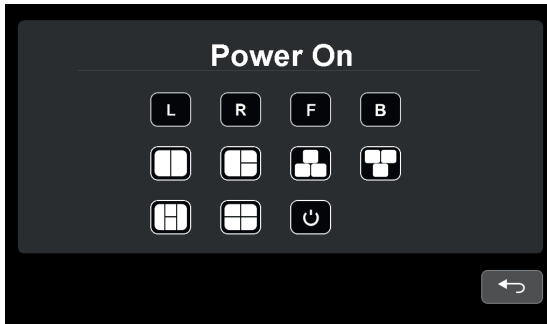
Trigger Display setting only acts on the fifth trigger channel (yellow wire).

## 8.11 Auto scan



Auto Scan Delay Range: 1~60s.

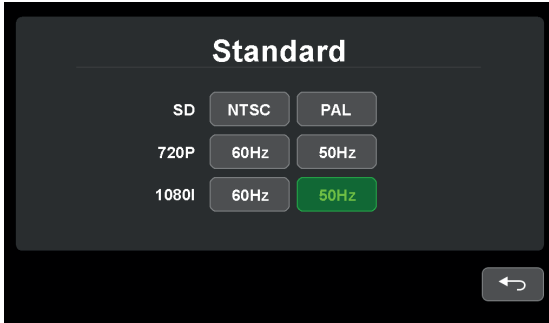
## 8.12 Power on



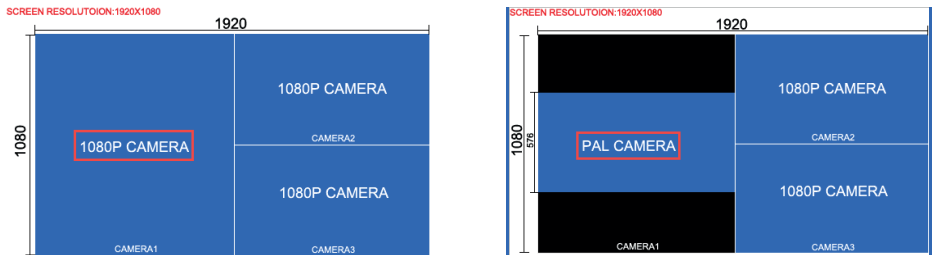
Power On Display setting only displays under camera signal source, except the last selection (Boot into standby mode).

## 8.13 Standard

EN



Standard setting interface (TV system setting in split-screen display mode), as shown in the picture above.



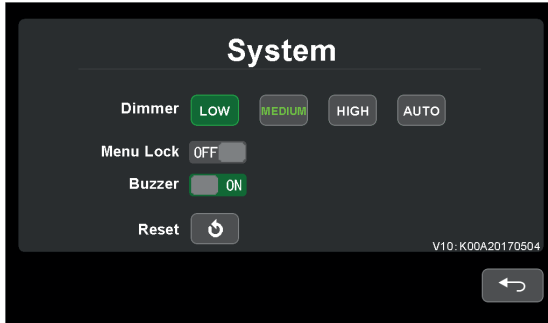
Standard setting is only for multi-split screen display modes.

Multi-Split screen display mode supports camera inputs in different resolution, but there are some limitations described as below:

When camera input resolution is lower than the size of its corresponding split screen, it will be centered display in the original scale, conversely, it will zoom out to be split screen in full formats show in the pictures above.

NTSC Camera of standard definition only displays in NTSC / 720P60Hz and 1080I60Hz mode, PAL Camera only displays in PAL / 720P50Hz and 1080I50Hz mode.

## 8.14 System



EN

Set Menu Lock ON to disable touch control.

Menu Lock can be enabled / disabled by pressing the physical power button on the monitor for 3 seconds while menu is off.

## 9. Troubleshooting

The problems or errors described here do not mean that the monitor is broken. Please check the following points before submitting it for repair.

<b>Problem/error</b>	<b>Check/possible solution</b>
No picture, no audio	Check the power source and cable harness's connections.
No picture	Check whether the AV cable is connected correctly.
No audio	Check whether the volume is switched off or too low. Also check the camera connection.
Dark picture	Check whether the brightness and contrast are adjusted correctly.
No colour	Check and adjust the colour settings.



**Olssons i Ellös**  
SPAREPARTS AND EQUIPMENT

Slätthultsvägen 12 · S-474 31 Ellös  
Tel. +46 304-751010  
Fax +46 304-751011  
[www.oieparts.com](http://www.oieparts.com) · [order@oie.se](mailto:order@oie.se)